

Deck Mount Faucets (with H₂Optics® Technology)
 Deck Mount Faucets (avec H₂Optics™ Technology)

5 9 0 TF 0 1 2 8 TR

BODY STYLE

- 0 = Single hole deckmount hi-rise
- 1 = 4" (102 mm) cast spout

STYLE DE CARROSSERIE

- 0 = Bec surélevé monotrou à pose sur comptoir
- 1 = Bec coulé 4 po (102 mm)

SPOUT

- 1 = Single hole deckmount hi-rise (590TF models only)
- 2 = 4" (102 mm) cast spout (591TF models only)

BEC

- 1 = Bec surélevé monotrou à pose sur comptoir (modèles 590TF uniquement)
- 2 = Bec coulé 4 po (102 mm) (modèles 591TF uniquement)

CONTROL BOX

- 0 = Surface mount box (Available as complete model **ONLY**)
- 8TR = Trim **ONLY** for recessed box (Must order rough-in separately and trim for complete product)

BOÎTIER DE COMMANDE

- 0 = Boîtier pour montage en surface (disponible comme modèle complet **UNIQUEMENT**)
- 8TR = Garniture **UNIQUEMENT** pour boîte d'encastrement (il faut commander l'encastrement séparément et la garniture pour un produit complet)

POWER OPTION

- 0 = Hardwire operated
- 1 = Battery operated

OPTION D'ALIMENTATION

- 0 = Fonctionnement par câble
- 1 = Fonctionne sur piles

OUTLET

- 2 = Laminar outlet - 1.5gpm (5.7 L/min)
- 5 = Laminar outlet - 0.5 gpm (1.9 L/min)
- 9 = Spray outlet - 0.35gpm (1.32 L/min)

SORTIE

- 2 = Sortie laminaire - 1,5gpm (5,7 L/min)
- 5 = Sortie laminaire - 0,5gpm (1,9 L/min)
- 9 = Sortie de jet - 0,35gpm (1,32 L/min)



590TF



591TF

INSTALLATION NOTES
NOTES SUR L'INSTALLATION

NOTICE Designed for routine 171°F (77°C) disinfection cycles up to 30 minutes.

AVIS Sont conçus pour les cycles de désinfection de routine à une température de 77°F (171°F) d'une durée maximale de 30 minutes.

PLEASE LEAVE the Maintenance & Installation (M&I) manual with owner for maintenance and troubleshooting information.
VEUILLEZ LAISSER le Guide d'entretien et d'installation au propriétaire pour les informations d'entretien et de dépannage.

Table of Contents

You May Need	4
Components for Faucet Installation	4
590TF	4
591TF	6
Technical Data	8
590TF	8
591TF	9
Installation	10
Step 1. Sink/Counter Top Preparation (see Figure 1)	10
Step 2. 590TF Series (see Figure 2)	10
Step 3. 590TF Series - with Optional Cover-plate (060546A - 4" (102 mm), 060547A - 8" (203 mm)) (see Figure 3)	11
Step 4. 591TF Series (see Figure 4)	11
Step 5. Flush Water Supply Lines (see Figure 5)	12
Step 6. Surface Mount Box Installation (see Figure 6)	13
Step 7. Faucet Assembly Connection to Surface Mount Box (Battery Operated Shown) (see Figure 7)	14
Step 8. Surface Mount Box - Battery Operated - Power Connection and Startup (see Figure 8)	15
Step 9. Surface Mount Box - Hardwire Operated - Power Connection and Startup (see Figure 9)	16
Step 10. 8TR Trim Only - Battery Operated - Power Connection and Startup (see Figure 10)	17
Step 11. 8TR Trim Only - Hardwire Operated - Power Connection and Startup (see Figure 11 & 12)	18
Making Adjustments	20
Adjusting Settings (see Figure 13)	20
Repair Parts	22
Troubleshooting	24
Error Codes	24
Maintenance	27
Battery Strength Indicator (see Figure 14)	27
Solenoid Filter Screen Cleaning (see Figure 15)	27
Solenoid Polarity (see Figure 16)	28
Hose ReplaceMent (061466A) (see Figure 17)	29
Sensor Replacement (See Figure 18)	30
Limited Warranty	31

Table des matières

Articles dont vous pouvez avoir besoin.....	4
Composants pour l'installation du robinet	4
590TF	4
591TF	6
Données techniques	8
590TF	8
591TF	9
Installation.....	10
Étape 1. Préparation de l'évier / du comptoir (voir la Figure 2).....	10
Étape 2. Série 590TF (voir Figure 2).....	10
Étape 3. Série 590TF - Avec plaque de finition en option (060546A - 4" (102 mm), 060547A - 8" (203 mm)) (voir Figure 3)	11
Étape 4. Série 591TF (voir Figure 4).....	11
Étape 5. Rincer les lignes d'alimentation en eau (voir Figure 5).....	12
Étape 6. Installation du boîtier de montage en surface (voir la Figure 6).....	13
Étape 7. Raccordement de l'assemblage du robinet à la boîte de montage en surface (Fonctionnement à piles (illustré)) (voir Figure 7).....	14
Étape 8. Boîtier installé en surface – Fonctionnement à piles - Raccordement électrique et démarrage (voir Figure 8)	15
Étape 9. Boîtier installé en surface – Fonctionnement filé- Raccordement électrique et démarrage (voir Figure 9)	16
Étape 10. Garniture 8TR seulement – Fonctionnement à piles - Raccordement électrique et démarrage (voir Figure 10)	17
Étape 11. Garniture 8TR seulement – Fonctionnement filé - Raccordement électrique et démarrage (voir Figures 11 et 12).....	18
Installation et Directives.....	20
Réglage des paramètres (voir Figure 13)	21
PIÈCES DE RECHANGE.....	22
Dépannage	24
Codes d'erreur.....	24
ENTRETIEN	27
Indicateur de charge des batteries (voir Figure 14)	27
Nettoyage du filtre grillagé du solénoïde (voir figure 15)	27
Polarité du solénoïde (voir figure 16)	28
Remplacement du boyau (061466A) (voir figure 17)	29
Remplacement du capteur (voir figure 18)	30
Garantie limitée.....	32

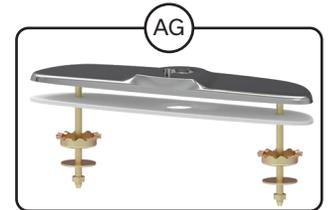
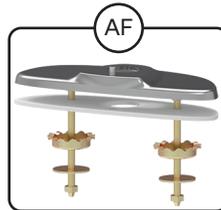
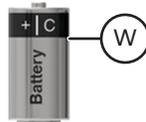
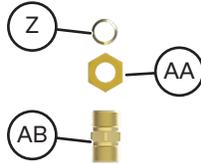
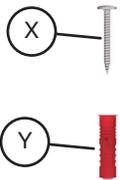
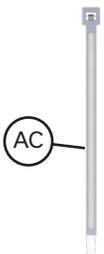
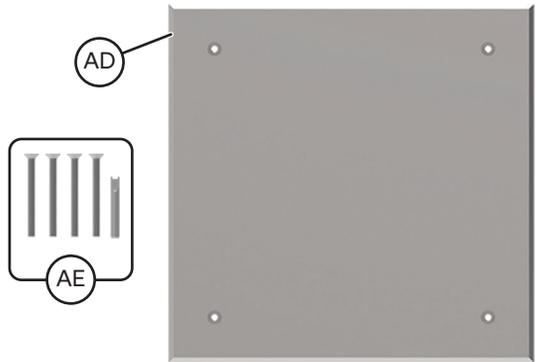
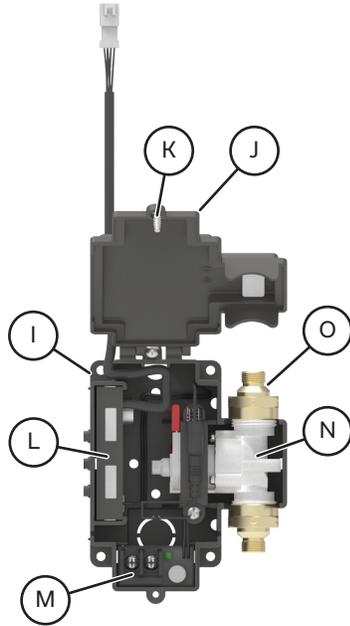
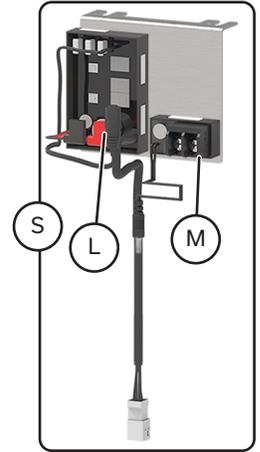
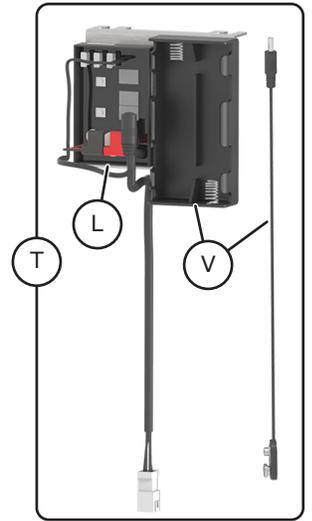
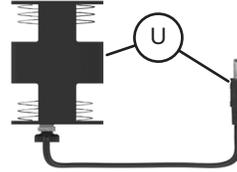
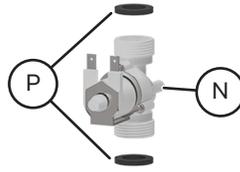
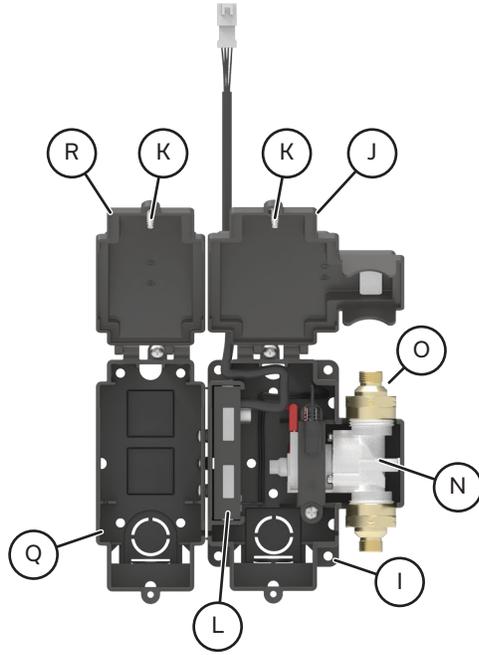
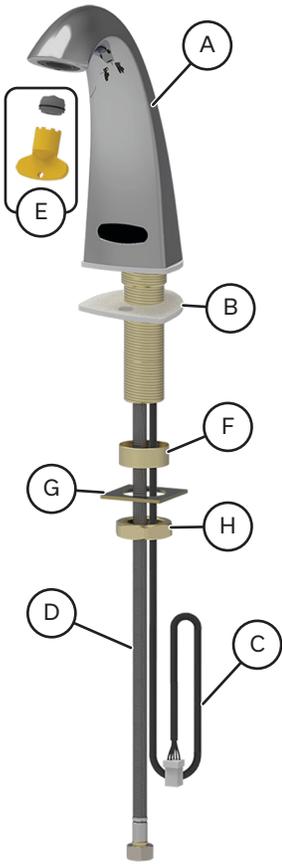
YOU MAY NEED
ARTICLES DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN



COMPONENTS FOR FAUCET INSTALLATION
COMPOSANTS POUR L'INSTALLATION DU ROBINET

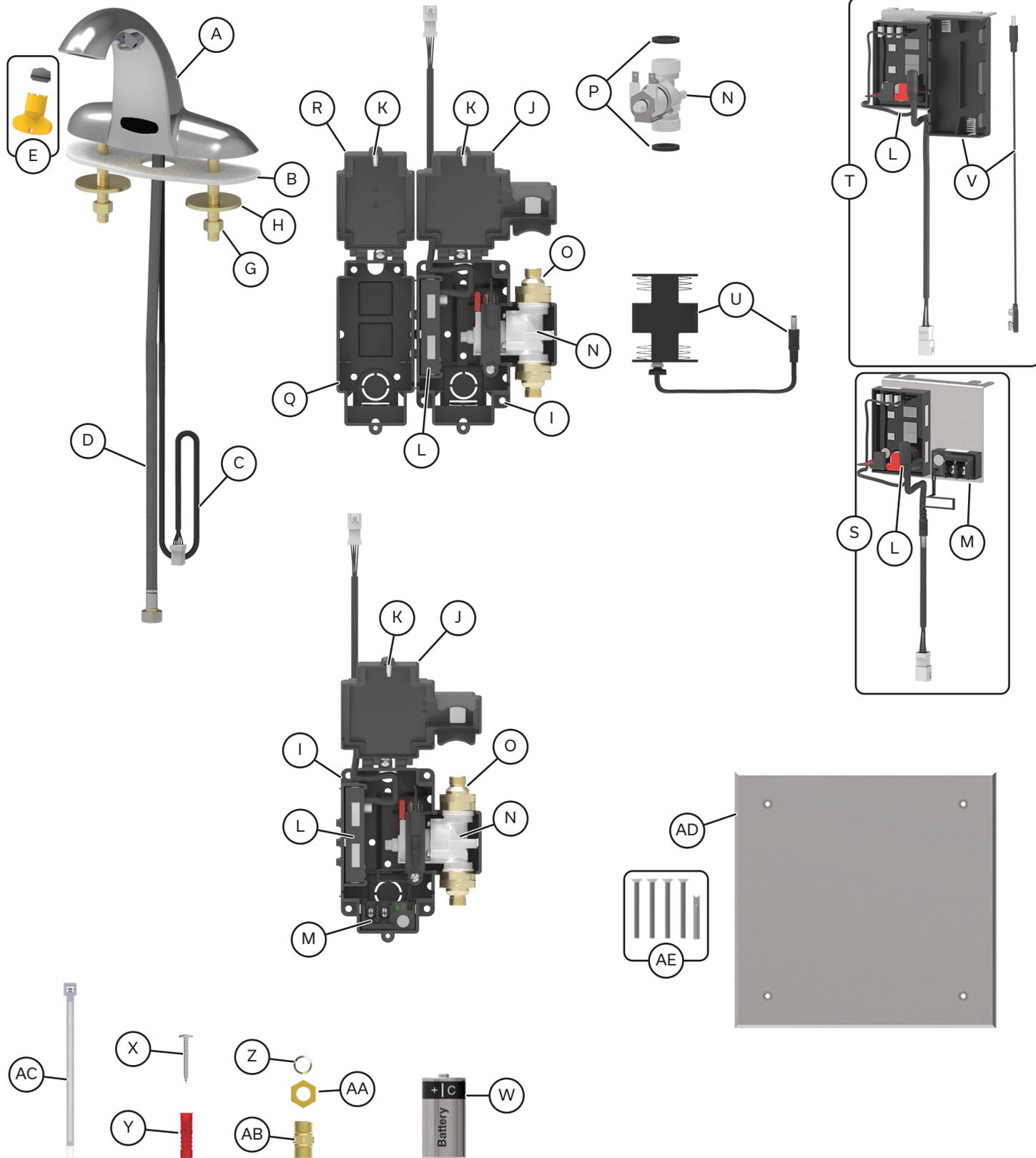
590TF

Item No. Article	QTY QTÉ				Description
	0		8TR		
	Hardwire Câblage	Battery Batterie	Hardwire Câblage	Battery Batterie	
A		1			Spout body Corps de bec
B		1			Spout Gasket Joint de bec
C		1			Sensor Cable Câble du capteur
D		1			Polymer braided hose Tuyau en polymère tressé
E		1			Outlet Sortie
F		1			Thin counter-top/sink spacer Entretoise mince pour comptoir/évier
G		1			Washer Rondelle
H		1			Nut Écrou
I	1		0		Surface mount box Boîtier monté en surface
J	1		0		Surface mount box lid Couvercle de boîtier monté en surface
K	1	2	0		Lid screws Vis de couvercle
L		1			Driver board Carte pilote
M	1	0	1	0	Hardwire converter Convertisseur à câblage
N		1			Solenoid Solénoïde
O	2		0		3/8" Inlet/outlet adapters and washers Adaptateurs d'entrée ou de sortie de 3/8 po et rondelle
P	0		2		Washer Rondelle
Q	0	1	0		Battery box Boîtier de batterie
R	0	1	0		Battery box lid Couvercle de boîtier de batterie
S	0		1	0	8TR hardwire mounting plate (with driver board (L) and hardwire converter (M)) Plaque de montage pour câble dur 8TR (avec carte de pilotage (L) et convertisseur de câble dur (M))
T	0		0	1	8TR battery mounting plate (with driver board (L) and battery holder (V)) Plaque de montage de la batterie 8TR (avec carte de pilotage (L) et support de batterie (V))
U	0	1	0	0	4x Square battery holder with cable 4x Porte-piles carré avec câble
V	0	0	0	1	4x Flat battery holder with cable 4x Porte-piles plat avec câble
W	0	4	0	4	"C" alkaline batteries Piles alcalines « C »
X	4	8		0	Mounting screws Vis de montage
Y	4	8		0	Anchor Ancrage
Z		1			3/8" Compression sleeve Raccord de 3/8 po
AA		1			3/8" Compression nut Écrou de compression de 3/8 po
AB		1			3/8" Union Raccord de 3/8 po
AC		3			Cable ties Attaches de câble
AD	0		1		12" (305 mm) Stainless Steel Cover Plaque de recouvrement en acier inoxydable de 12 po (305 mm)
AE	0		4		Cover screws and driver bit for covers Vis et mèche pour plaques de recouvrement
Accessories (Sold Separately) Accessoires (Vendu séparément)					
AF		1			4" (102mm) Coverplate Plaque de recouvrement de 4 po (102 mm)
AG		1			8" (203mm) Coverplate Plaque de recouvrement de 8 po (203 mm)



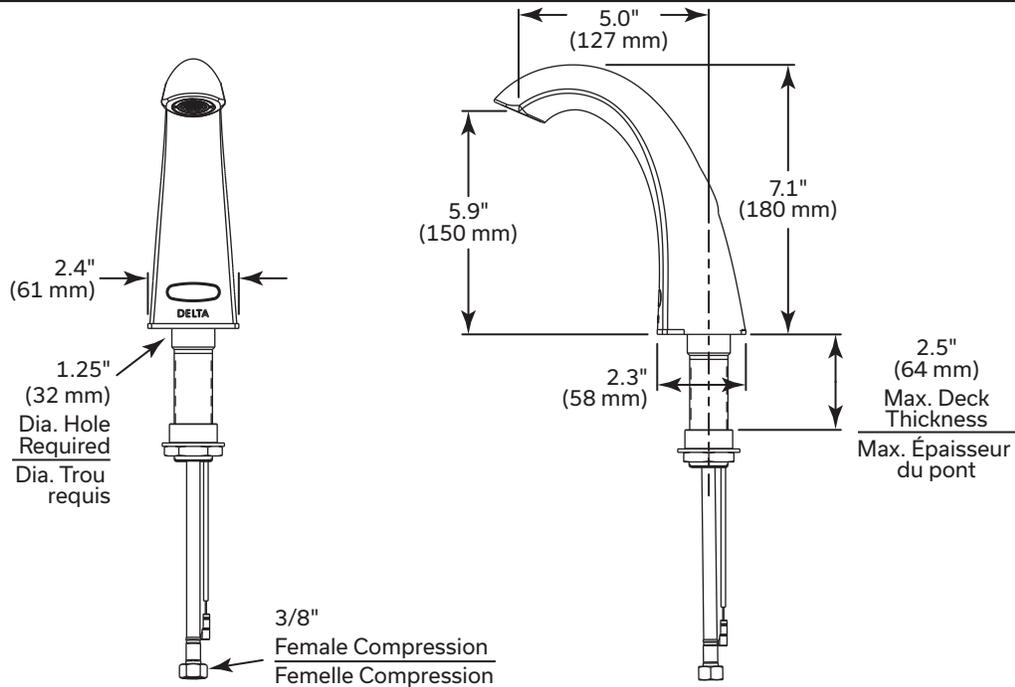
59ITF

Item No.	QTY				Description
	QTE				
	0		8TR		
Article	Hardwire Câblage	Battery Batterie	Hardwire Câblage	Battery Batterie	
A	1				Spout body Corps de bec
B	1				Spout Gasket Joint de bec
C	1				Sensor Cable Câble du capteur
D	1				Polymer braided hose Tuyau en polymère tressé
E	1				Outlet Sortie
G	1				Washer Rondelle
H	1				Nut Écrou
I	1	0			Surface mount box Boîtier monté en surface
J	1	0			Surface mount box lid Couvercle de boîtier monté en surface
K	1	2	0		Lid screws Vis de couvercle
L	1				Driver board Carte pilote
M	1	0	1	0	Hardwire converter Convertisseur à câblage
N	1				Solenoid Solénoïde
O	2	0			3/8" Inlet/outlet adapters and washers Adaptateurs d'entrée ou de sortie de 3/8 po et rondelle
P	0	2			Washer Rondelle
Q	0	1	0		Battery box Boîtier de batterie
R	0	1	0		Battery box lid Couvercle de boîtier de batterie
S	0	1		0	8TR hardwire mounting plate (with driver board (L) and hardwire converter (M)) Plaque de montage pour câble dur 8TR (avec carte de pilotage (L) et convertisseur de câble dur (M))
T	0	0		1	8TR battery mounting plate (with driver board (L) and battery holder (V)) Plaque de montage de la batterie 8TR (avec carte de pilotage (L) et support de batterie (V))
U	0	1	0	0	4x Square battery holder with cable 4x Porte-piles carré avec câble
V	0	0	0	1	4x Flat battery holder with cable 4x Porte-piles plat avec câble
W	0	4	0	4	"C" alkaline batteries Piles alcalines « C »
X	4	8	0		Mounting screws Vis de montage
Y	4	8	0		Anchor Ancrage
Z	1				3/8" Compression sleeve Raccord de 3/8 po
AA	1				3/8" Compression nut Écrou de compression de 3/8 po
AB	1				3/8" Union Raccord de 3/8 po
AC	3				Cable ties Attaches de câble
AD	0	1			12" (305 mm) Stainless Steel Cover Plaque de recouvrement en acier inoxydable de 12 po (305 mm)
AE	0	4			Cover screws and driver bit for covers Vis et mèche pour plaques de recouvrement



TECHNICAL DATA
DONNÉES TECHNIQUES

590TF

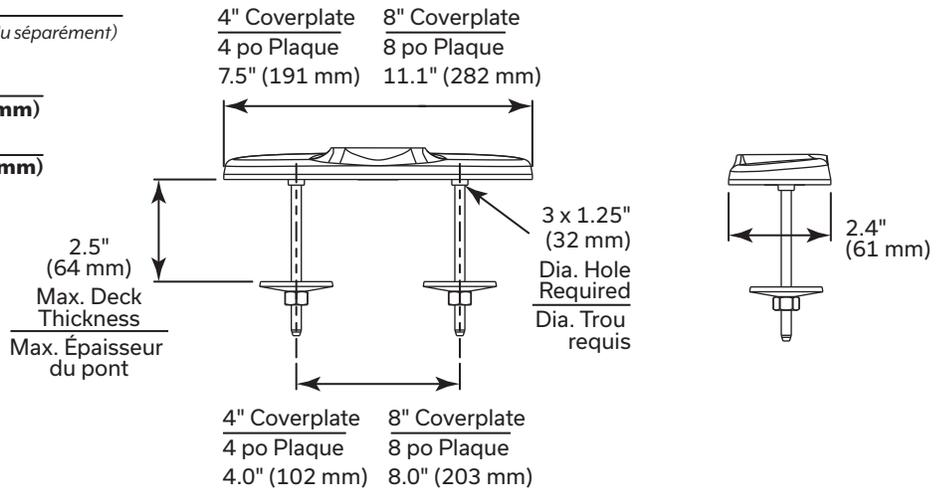


OPTIONAL COVERPLATES (Sold Separately)

PLAQUES DE COUVERTURE EN OPTION (Vendu séparément)

060546A - 4" (102mm) Coverplate
Plaque de recouvrement de 4 po (102 mm)

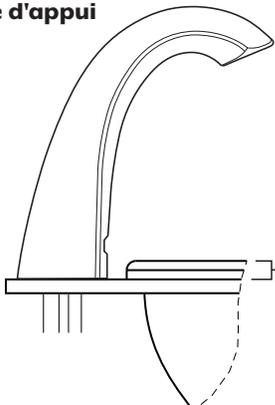
060547A - 8" (203mm) Coverplate
Plaque de recouvrement de 8 po (203 mm)



SENSOR CLEARANCE

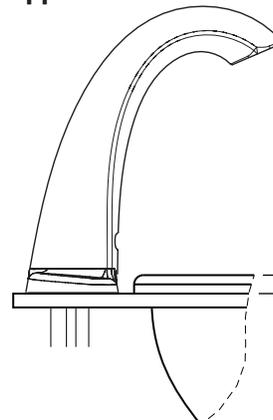
DÉGAGEMENT DU CAPTEUR

Without Deck Plate
Sans plaque d'appui



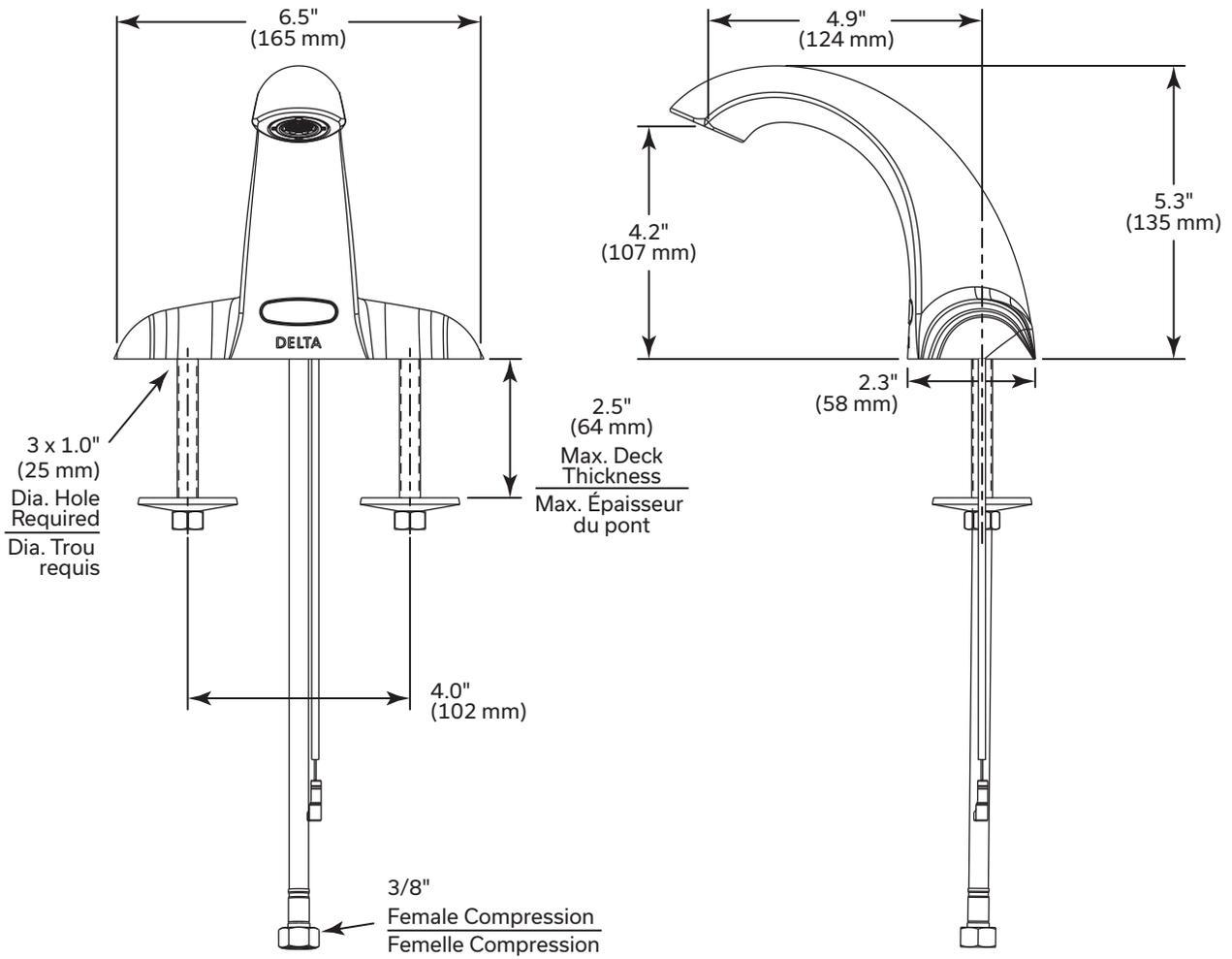
For sensor clearance:
0.4" (10 mm) maximum sink lip height from deck
Pour le dégagement du capteur :
Hauteur maximale de la lèvre de l'évier de 0,4 po (10 mm) à partir du pont.

With Coverplate
Avec Plaque d'appui

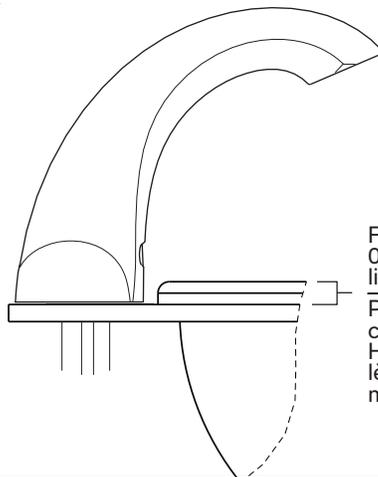


For sensor clearance:
1.0" (25 mm) maximum sink lip height from deck
Pour le dégagement du capteur :
Hauteur maximale de la lèvre de l'évier de 1,0 po (25 mm) à partir du pont.

591TF



SENSOR CLEARANCE
DÉGAGEMENT DU CAPTEUR



For sensor clearance:
0.4" (10 mm) maximum sink
lip height from deck

Pour le dégagement du
capteur :
Hauteur maximale de la
lèvre de l'évier de 0,4 po (10
mm) à partir du pont.

INSTALLATION INSTALLATION

STEP 1. SINK/COUNTER TOP PREPARATION

(see Figure 1)

1. Mark and drill sink/counter top for the appropriate hole pattern based on the model being installed.

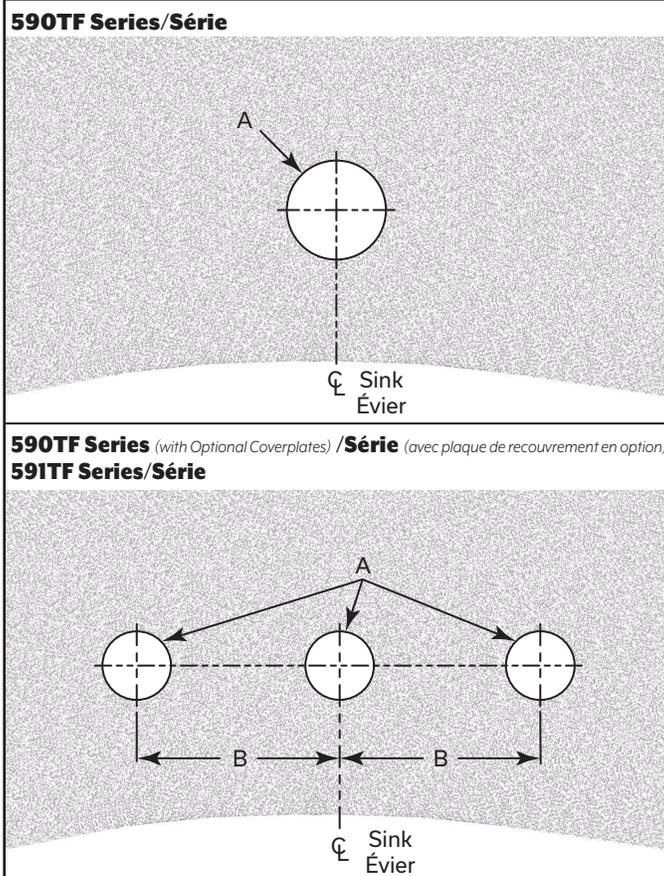
ÉTAPE 1. PRÉPARATION DE L'ÉVIER / DU COMPTOIR

(voir la Figure 2)

1. Marquez et percez les trous dans l'évier / le comptoir selon le motif de trous approprié du modèle à installer.

SERIES SÉRIE	A	B
590TF	Max. Ø 1.25" (32 mm)	N/A
590TF - with 4" (102 mm) coverplate 590TF - avec plaque de recouvrement de 4 po (102 mm)		2.0" (51 mm)
590TF - with 8" (203 mm) coverplate 590TF - avec plaque de recouvrement de 8 po (203 mm)		4.0" (102 mm)
591TF		2.0" (51 mm)

Figure 1



STEP 2. 590TF SERIES (see Figure 2)

1. Install the spout gasket (B) onto the spout body (A) and insert them into the hole in the counter-top/sink (SO1^a).
2. Secure the spout body (A) to counter-top/sink (SO1^a) using the washer (G), lock nut (H).
3. If installing unit onto a thin counter-top/sink (SO1^a) use the thin counter-top/sink spacer (F).

NOTICE The use of clear silicone sealant (T1) is recommended between the spout gasket (B) and counter/sink (SO1^a) to prevent water from leaking beneath counter.

CAUTION DO NOT over-tighten the lock nut (H) to avoid component damage.

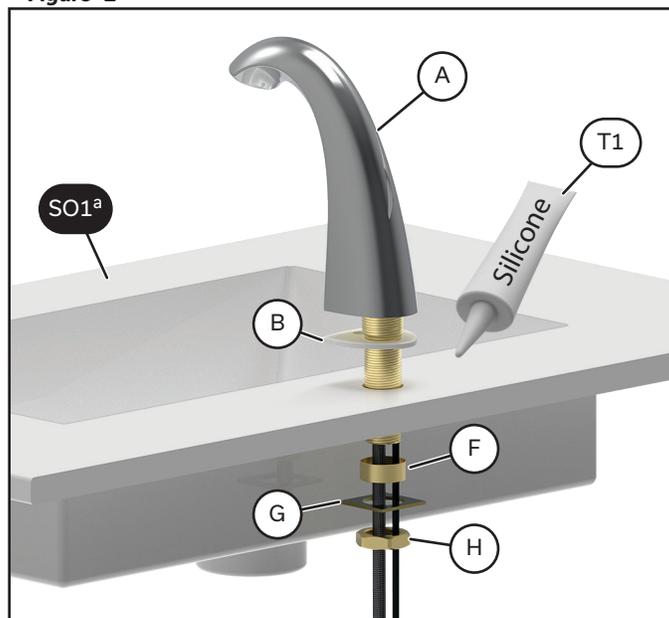
ÉTAPE 2. SÉRIE 590TF (voir Figure 2)

1. Installez le joint du bec (B) sur le corps du bec (A) et insérez-les dans le trou du comptoir / l'évier (SO1^a).
2. Fixez le corps du bec (A) au comptoir / à l'évier (SO1^a) à l'aide de la rondelle (G) et du contre-écrou (H).
3. Si vous installez le bec sur un comptoir ou évier mince (SO1^a), utilisez la cale d'espacement pour comptoir/évier mince (F).

AVIS L'utilisation d'un agent d'étanchéité de silicone transparent (T1) est recommandé entre le joint d'étanchéité du bec (B) et le comptoir / évier (SO1^a) pour empêcher l'eau de fuir sous le comptoir.

ATTENTION Pour éviter d'endommager des composants, **NE PAS** serrer excessivement l'écrou de blocage (H).

Figure 2



a Supplied by others
Fourni par d'autres

STEP 3. 590TF SERIES - WITH OPTIONAL COVER-PLATE
(060546A - 4" (102 mm), 060547A - 8" (203 mm))
(see Figure 3)

1. Install the spout gasket (B) onto the spout body (A) and insert them into the hole in the counter-top/sink (SO1^a).
2. Align the anti-rotation pin (AE-1) on the cover-plate (AE) with the hole in the bottom of the spout body (A).
3. Install the spout body (A), cover-plate (AE) and cover-plate gasket (AE-2) to counter-top/sink (SO1^a).
4. Secure assembly using the washer (G), lock nut (H) for the spout body (A) and washers (AE-3 & AE-4) and nut (AE-5) for the cover plate (AE).
5. If installing unit onto a thin counter-top/sink (SO1^a) use the thin counter-top/sink spacer (F).

NOTICE The use of clear silicone sealant (T1) is recommended between the cover-plate gasket (AE-2) and counter/sink (SO1^a) to prevent water from leaking beneath counter.

CAUTION DO NOT over-tighten the lock nuts (H and AE-5) to avoid component damage.

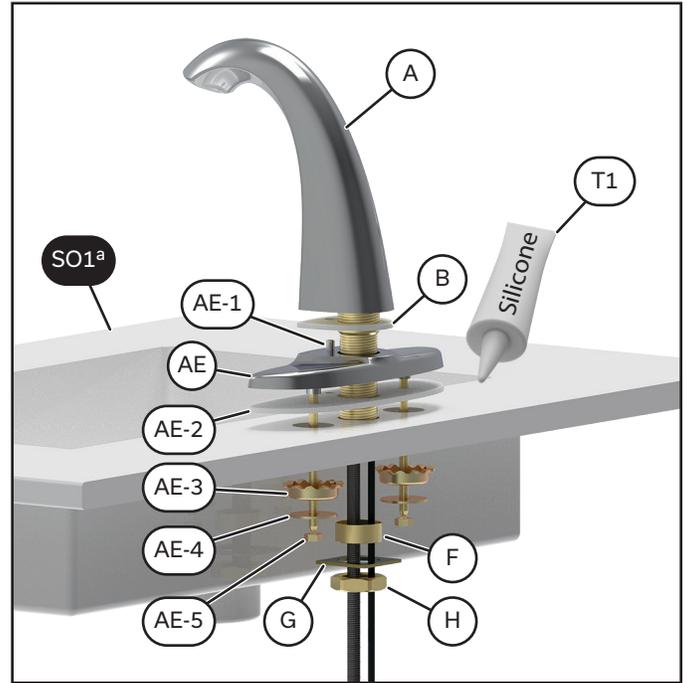
ÉTAPE 3. SÉRIE 590TF - AVEC PLAQUE DE FINITION EN OPTION
(060546A - 4" (102 mm), 060547A - 8" (203 mm))
(voir Figure 3)

1. Installez le joint du bec (B) sous le bec (A) et insérez-le dans le trou du comptoir ou évier (SO1^a).
2. Alignez l'axe anti-rotation (AE-1) de la plaque de finition (AE) avec le trou situé au bas du bec (A).
3. Installer le bec (A), la plaque de finition (AE) et le joint de la plaque de finition (AE-2) sur le comptoir/évier (SO1^a).
4. Fixez l'ensemble à l'aide de la rondelle (G) et du contre-écrou (H) pour le bec (A) et des rondelles (AE-3 et AE-4) et de l'écrou (AE-5) de la plaque de finition (AE).
5. Si vous installez le bec sur un comptoir ou évier mince (SO1^a), utilisez la cale d'espacement pour comptoir/évier mince (F).

AVIS L'utilisation de silicone transparent (T1) est recommandée entre le joint de la plaque de finition (AE-2) et le comptoir ou évier (SO1^a) pour éviter les fuites d'eau sous le comptoir.

ATTENTION NE serrez PAS trop les écrous de blocage (H et AE-5) pour éviter d'endommager les composants.

Figure 3



^a Supplied by others
Fourni par d'autres

STEP 4. 591TF SERIES (see Figure 4)

1. Install the spout gasket (B) onto the spout body (A) and insert them into the hole in the counter-top/sink (SO1^a).
2. Secure the spout body (A) to counter-top/sink (SO1^a) using the washers (G), lock nuts (H).

NOTICE The use of clear silicone sealant (T1) is recommended between the spout gasket (B) and counter/sink (SO1^a) to prevent water from leaking beneath counter.

CAUTION DO NOT over-tighten the lock nut (H) to avoid component damage.

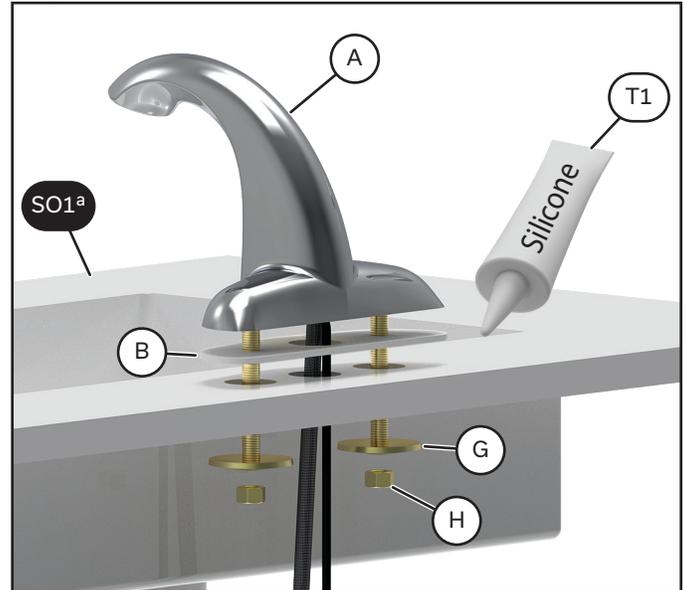
ÉTAPE 4. SÉRIE 591TF (voir Figure 4)

1. Installez le joint du bec (B) sur le corps du bec (A) et insérez-les dans le trou du comptoir / l'évier (SO1^a).
2. Fixez le corps du bec (A) au comptoir / à l'évier (SO1^a) à l'aide de la rondelles (G) et du contre-écrous (H).

AVIS L'utilisation d'un agent d'étanchéité de silicone transparent (T1) est recommandé entre le joint d'étanchéité du bec (B) et le comptoir / évier (SO1^a) pour empêcher l'eau de fuir sous le comptoir.

ATTENTION Pour éviter d'endommager des composants, NE PAS serrer excessivement l'écrou de blocage (H).

Figure 4



^a Supplied by others
Fourni par d'autres

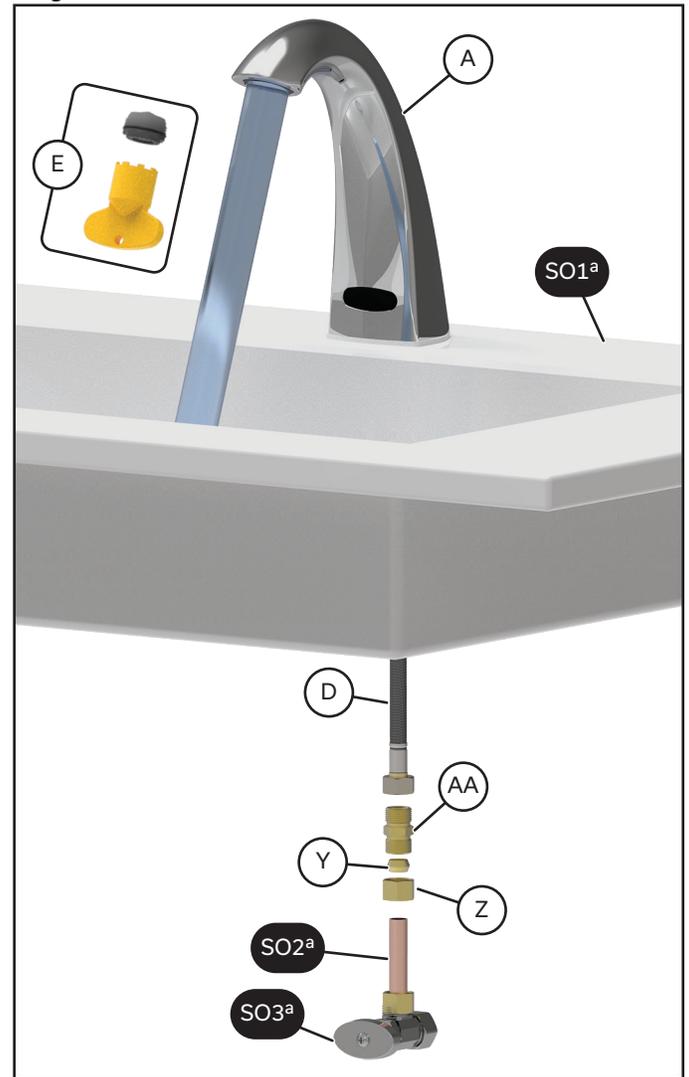
STEP 5. FLUSH WATER SUPPLY LINES (see Figure 5)

1. Connect the other end of the polymer braided hose (D) to the Union (AA).
2. Connect the water supply line (SO2^a) to the other end of the Union (AA).
3. Turn "ON" the water supply stop (SO3^a) and flush the lines for 1 minute.
4. Turn "OFF" the water supply stop (SO3^a).
5. Install the outlet (E) with wrench provided.
6. Turn "ON" the water supply stop (SO3^a) and check for leaks at the outlet.
7. Turn "OFF" the water supply stop (SO3^a) and remove the Union (AA) from the supply line (SO2^a) and polymer braided hose (D).

ÉTAPE 5. RINCER LES LIGNES D'ALIMENTATION EN EAU (voir Figure 5)

1. Raccordez l'autre extrémité du boyau tressé en polymère (D) au raccord (AA).
2. Raccordez l'alimentation en eau (SO2^a) à l'autre extrémité du raccord (AA).
3. Ouvrez l'arrêt d'alimentation en eau (SO3^a) et rincez les tuyaux pendant 1 minute.
4. Fermez l'alimentation en eau (SO3^a).
5. Installez la sortie (E) avec la clé fournie.
6. Ouvrez l'alimentation en eau (SO3^a) et vérifiez s'il y a des fuites à la sortie.
7. Fermez l'alimentation en eau (SO3^a) et retirez le raccord (AA) de la conduite d'alimentation (SO2^a) et du boyau tressé en polymère (D).

Figure 5



a Supplied by others
Fourni par d'autres

STEP 6. SURFACE MOUNT BOX INSTALLATION

(see Figure 6)

NOTICE Install the surface mount box (I) in the indicated orientation (I-1). This is to allow all connections from the spout body (A) can be made to the surface mount box (I):

- The polymer braided hose (D) and
- The sensor cable (C).

Adjust the location as required to allow all connections to reach the surface mount box.

1. Locate the installation position for the surface mount box (I) within the specified green area (18" (457 mm) radius) based off the center line of faucet shank (A-1).
 - a. For Battery Operated models see Figure 6A.
 - b. For Hardwired Operated models see Figure 6B.
2. Use the anchors (Y) and screws (X) to secure battery box (Q) and surface mount box (I) to the wall.
 - a. For Battery Operated models use 8 anchors (Y) and screws (X).
 - b. For Hardwired Operated models use 4 anchors (Y) and screws (X).

NOTICE Anchors (Y) and screws (X) are intended for drywall or wood construction. If mounting to another substrate, anchors are supplied by others.

ÉTAPE 6. INSTALLATION DU BOÎTIER DE MONTAGE EN SURFACE

(voir la Figure 6)

AVIS Installez le boîtier en surface (I) dans l'orientation indiquée (I-1). Cela permet de réaliser tous les raccords entre le bec (A) et le boîtier en surface (I) :

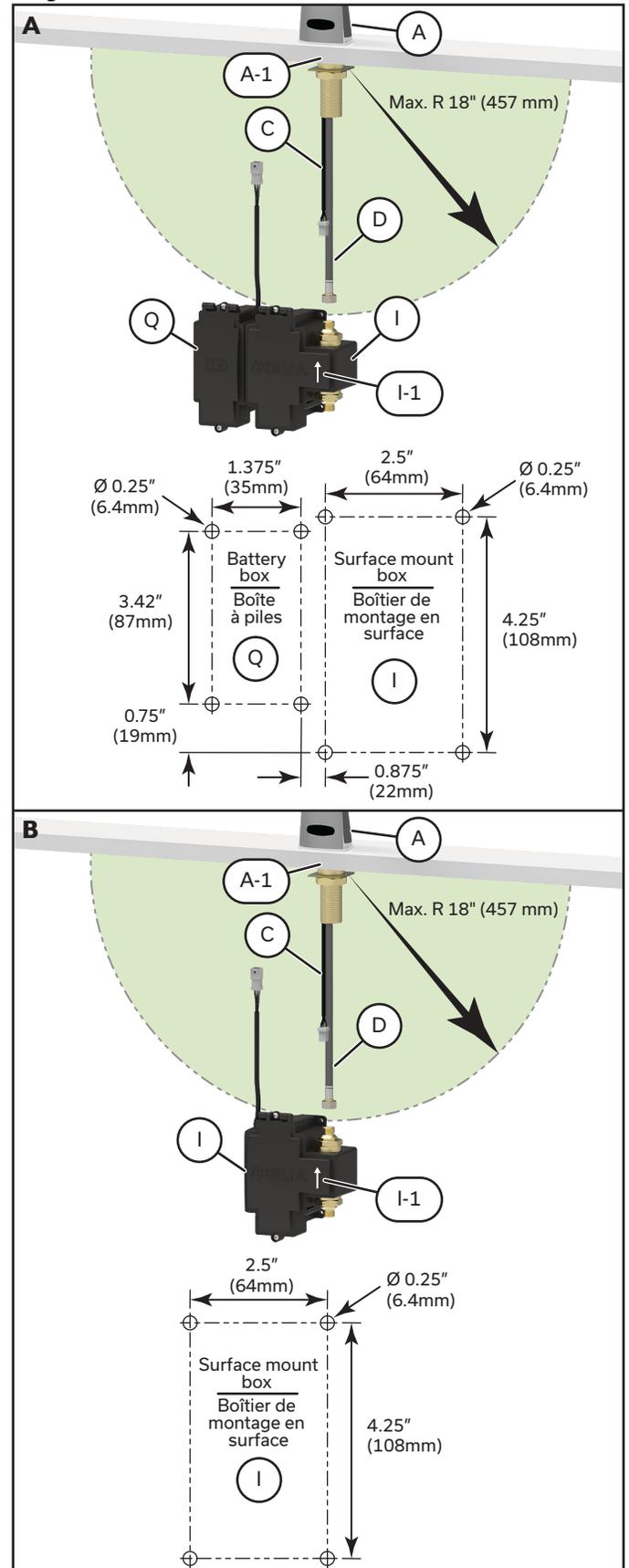
- Le boyau tressé en polymère (D) et
- Le câble du capteur (C).

Ajustez la position selon les besoins pour permettre à tous les raccords d'atteindre le boîtier installé en surface.

1. Localisez la position d'installation du boîtier en surface (I) dans la zone verte spécifiée (rayon de 18 po (45,7 cm)) en fonction de la ligne centrale de la tige du robinet (A-1).
 - a. Pour les modèles fonctionnant à piles, voir la figure 6A.
 - b. Pour les modèles à fonctionnement filé, voir la figure 6B.
2. Utilisez les ancrages (Y) et les vis (X) pour fixer le boîtier des piles (Q) et le boîtier en surface (I) au mur.
 - a. Pour les modèles fonctionnant à piles, utilisez 8 ancrages (Y) et vis (X).
 - b. Pour les modèles à fonctionnement filé, utilisez 4 ancrages (Y) et vis (X).

AVIS Les ancrages (Y) et les vis (X) sont destinés aux murs en cloison sèche ou en bois. En cas d'installation sur un autre type de substrat, les ancrages sont fournis par d'autres.

Figure 6



STEP 7. FAUCET ASSEMBLY CONNECTION TO SURFACE MOUNT BOX (Battery Operated Shown) (see Figure 7)

1. Connect the polymer braided hose (D) from the spout body (A) to the solenoid outlet adapter (O-1).
2. Connect the water supply line (SO2^a) to the solenoid inlet adapter (O-2).
3. Connect the sensor cable (C) to the driver board sensor cable (L-1).
4. Turn "ON" water supply (SO3^a) and check for leaks at all polymer braided hose connections and solenoid adapters (O).
5. Secure cables and hose using cable ties (AC).

NOTICE

- A 36" (91cm) sensor extension cable (061256A) (sold separately), can be used to extend the sensor cable (C).
- A 20" (51cm) polymer braided hose (062032A) (sold separately) can be used to extend the polymer braided hose (D), along with part (AA) union.

ÉTAPE 7. RACCORDEMENT DE L'ASSEMBLAGE DU ROBINET À LA BOÎTE DE MONTAGE EN SURFACE

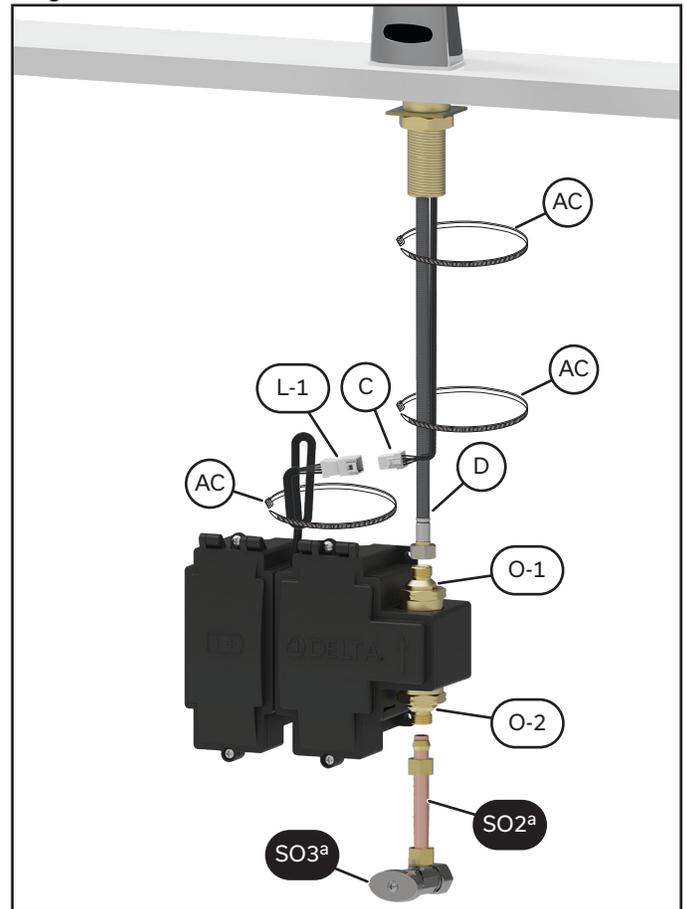
(Fonctionnement à piles (illustré)) (voir Figure 7)

1. Raccordez le boyau tressé en polymère (D) du bec (A) à l'adaptateur de sortie du solénoïde (O-1).
2. Raccordez l'alimentation en eau (SO2^a) à l'adaptateur d'entrée du solénoïde (O-2).
3. Raccordez le câble du capteur (C) au câble du capteur de la carte de commande (L-1).
4. Ouvrez l'alimentation en eau (SO3^a) et vérifiez s'il y a des fuites à tous les raccords du boyau tressé en polymère et des adaptateurs du solénoïde (O).
5. Attachez les câbles et le boyau à l'aide de serre-câbles (AC).

AVIS

- Une rallonge de 36 po (91 cm) (061256A) (vendue séparément) peut être utilisée pour prolonger le câble du capteur (C).
- Un boyau tressé en polymère de 20 po (51 cm) (062032A) (vendu séparément) peut être utilisé pour prolonger le boyau tressé en polymère (D), avec le raccord (AA).

Figure 7



a Supplied by others
Fourni par d'autres

STEP 8. SURFACE MOUNT BOX - BATTERY OPERATED - POWER CONNECTION AND STARTUP (see Figure 8)

POWER CONNECTION

⚠ CAUTION Ensure that **ALL** previous steps have been followed for installation of the faucet and surface mount box and water is turned on.

1. Remove the lid screws (K) and open surface mount box lid (J) and battery box lid (R).
2. Install the 4 "C" batteries (W) into the 4x square battery holder with cable (U).
3. Secure the square battery holder with cable (U) into the battery box (Q) using the hook and loop pads supplied.
4. Run the battery holder cable (U-1) into the surface mount box (I) through the cable opening between the two boxes.

STARTUP

⚠ CAUTION

- Before connecting the power - clean off the counter and remove all objects from the sink (example - tools, garbage, glasses, etc...).
 - Ensure that the water supply is "ON" before proceeding.
1. Connect the 4x square battery holder with cable (U) to the driver board connector (L-2).
 2. There will be 2 beeps from the driver board (L) indicating the faucet is ready for use.
 3. If the faucet does not activate see "[Troubleshooting](#)" on page 24.
 4. Re-install the surface mount box lid (J) and battery box lid (R) and secure it with the lid screws (K).

ÉTAPE 8. BOÎTIER INSTALLÉ EN SURFACE - FONCTIONNEMENT À PILES - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET DÉMARRAGE (voir Figure 8)

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

⚠ ATTENTION Assurez-vous que **TOUTES** les étapes précédentes ont été suivies pour l'installation du robinet et du boîtier installé en surface et que l'eau est ouverte.

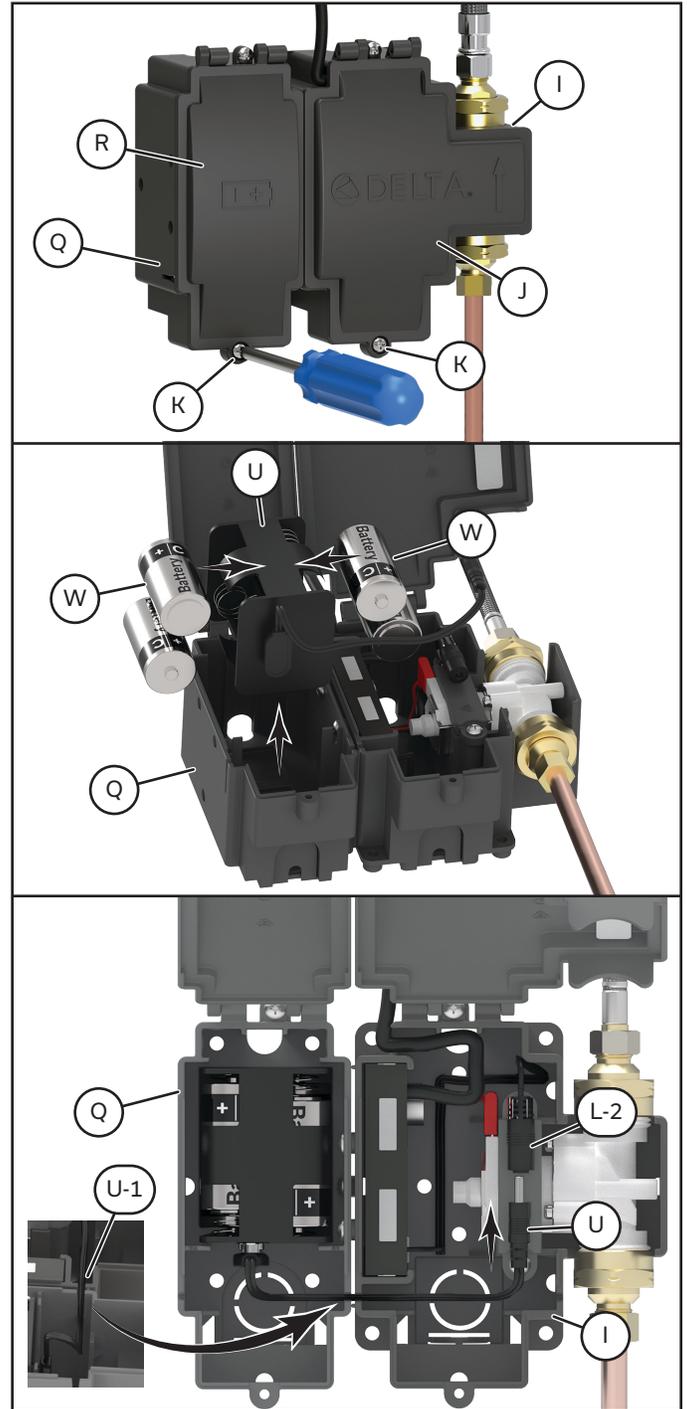
1. Retirez les vis du couvercle (K) et ouvrez le couvercle du boîtier installé en surface (J) et le couvercle du boîtier des piles (R).
2. Insérez les 4 piles « C » (W) dans le support de piles carré avec le câble (U).
3. Fixez le support de piles carré avec le câble (U) dans le boîtier de piles (Q) à l'aide des bandes velcro fournies.
4. Faites passer le câble du support de piles (U-1) dans le boîtier installé en surface (I) par l'ouverture pour le câble entre les deux boîtiers.

DÉMARRAGE

⚠ ATTENTION

- Avant de brancher le courant - nettoyez le comptoir et retirez tous les objets de l'évier (exemple : outils, déchets, verres, etc.).
 - Assurez-vous que l'alimentation en eau est fonctionnelle avant de procéder.
1. Raccordez le support de piles avec le câble (U) au raccord de la carte de commande (L-2).
 2. La carte de commande (L) émettra 2 signaux sonores indiquant que le robinet est prêt à être utilisé.
 3. Si le robinet ne fonctionne pas, consultez la section « [Dépannage](#) » à la page 24.
 4. Réinstallez le couvercle du boîtier en surface (J) et le couvercle du boîtier des piles (R) et fixez-les avec les vis du couvercle (K).

Figure 8



STEP 9. SURFACE MOUNT BOX - HARDWIRE OPERATED - POWER CONNECTION AND STARTUP (see Figure 9)

POWER CONNECTION

CAUTION Ensure that **ALL** previous steps have been followed for installation of the faucet and surface mount box and water is turned on.

1. Remove the lid screw (K) and open surface mount box lid (J).
2. Install the hardwire converter (M) into the surface mount box (I) as shown in figure 9A.

NOTICE If required the surface mount box lid (J) can be removed. Remove the screw (K-1) located at the top of the box and slide the lid (J) to the right.

3. Connect the 2 - 18AWG wires from the transformer (SO4^a) (sold separately) to the screw terminals on the hardwire converter (M).

WARNING

- **ONLY USE A** CSA and/or UL approved Class 2 transformer or equivalent in a convenient location or in a pipe chase. (**DO NOT** install the transformer inside the control box.) Recommend Delta part numbers **060704A** - 110 to 24 VAC 20VA Transformer or **060771A** - 110 to 24 VAC 40VA Transformer.
- **DO NOT** connect driver board power connector (L-2) and the hardwire converter (M-1) until the faucet is fully installed and the water supply is connected and pressurized.

NOTICE

- Polarity **DOES NOT MATTER** when connecting the wires from the transformer (SO4^a) to the hardwire converter (M).
- The green LED light (M-2) on the hardwire converter (M) light up when powered up.

STARTUP

CAUTION

- Before connecting the power - clean off the counter and remove all objects from the sink (example - tools, garbage, glasses, etc...).
- Ensure that the water supply is "ON" before proceeding.

1. Connect the cable from the hardwire converter (M-1) to the driver board connector (L-2).
2. There will be 2 beeps from the driver board (L) indicating the faucet is ready for use.
3. If the faucet does not activate see "[Troubleshooting](#)" on page 24.
4. Re-install the surface mount box lid (J) and secure it with the lid screw (K).

ÉTAPE 9. BOÎTIER INSTALLÉ EN SURFACE – FONCTIONNEMENT FILÉ- RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET DÉMARRAGE (voir Figure 9)

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

ATTENTION Assurez-vous que **TOUTES** les étapes précédentes ont été suivies pour l'installation du robinet et du boîtier installé en surface et que l'eau est ouverte.

1. Retirez la vis du couvercle (K) et ouvrez le couvercle du boîtier installé en surface (J).
2. Installez le convertisseur filé (M) dans le boîtier installé en surface (I) comme indiqué à la figure 9A.

AVIS Si nécessaire, le couvercle du boîtier installé en surface (J) peut être retiré. Retirez la vis (K-1) située en haut de la boîte et faites glisser le couvercle (J) vers la droite.

3. Connectez les 2 fils de 18 AWG du transformateur (SO4^a) (vendu séparément) aux bornes à vis du convertisseur filé (M).

AVERTISSEMENT

- **UTILISEZ SEULEMENT** un transformateur de classe 2 ou l'équivalent, homologué CSA et/ou UL, dans un endroit pratique ou dans un passage de tuyaux. (**N'installez PAS** le transformateur à l'intérieur du boîtier de commande.) Nous recommandons les pièces Delta **060704A** - Transformateur 20 VA de 110 à 24 VCA ou **060771A** - Transformateur 40 VA de 110 à 24 VCA.
- **Ne branchez PAS** le connecteur de la carte de commande (L-2) et le convertisseur filé (M-1) avant que le robinet soit complètement installé et que l'alimentation en eau soit connectée et pressurisée.

AVIS

- La polarité **N'A PAS D'IMPORTANCE** lorsque vous raccordez les fils du transformateur (SO4^a) au convertisseur filé (M).
- Le voyant vert (M-2) du convertisseur filé (M) s'allume lorsqu'il est sous tension.

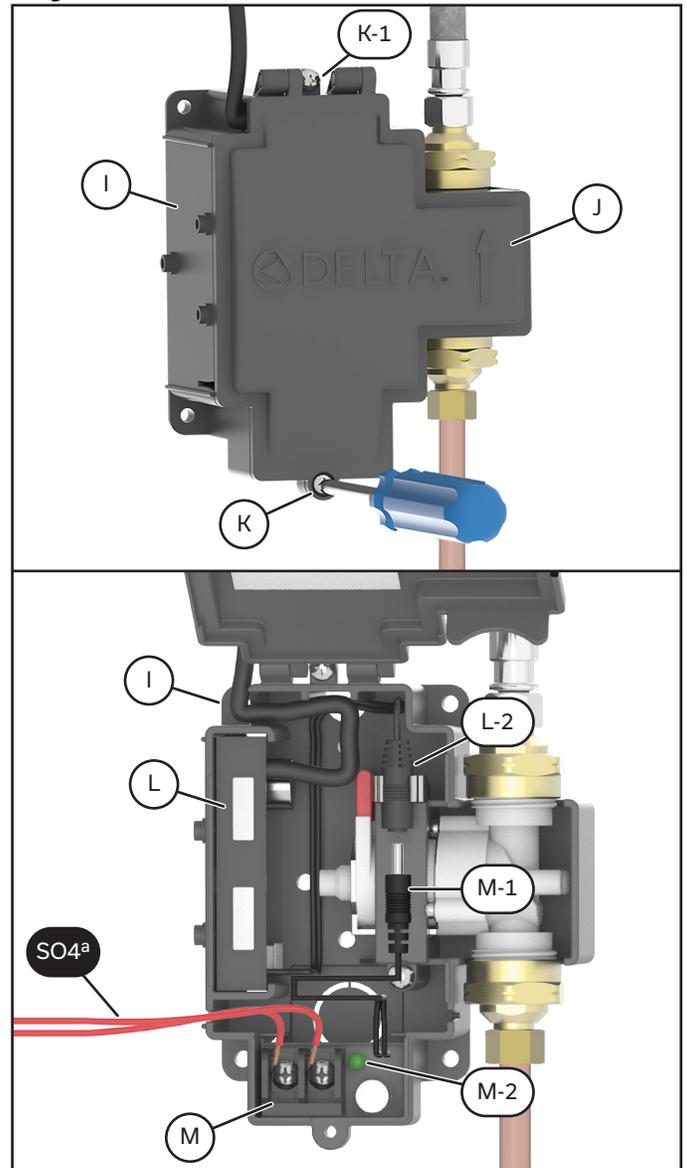
DÉMARRAGE

ATTENTION

- Avant de brancher le courant - nettoyez le comptoir et retirez tous les objets de l'évier (exemple : outils, déchets, verres, etc.).
- Assurez-vous que l'alimentation en eau est fonctionnelle avant de procéder.

1. Raccordez le câble du convertisseur filé (M-1) au connecteur de la carte de commande (L-2).
2. La carte de commande (L) émettra 2 signaux sonores indiquant que le robinet est prêt à être utilisé.
3. Si le robinet ne fonctionne pas, consultez la section "[Dépannage](#)" à la page 24.
4. Réinstallez le couvercle du boîtier installé en surface (J) et fixez-le avec la vis du couvercle (K).

Figure 9



a Supplied by others
Fourni par d'autres

STEP 10. 8TR TRIM ONLY - BATTERY OPERATED - POWER CONNECTION AND STARTUP (see Figure 10)

POWER CONNECTION

⚠ CAUTION

- Ensure that **ALL** previous steps have been followed for installation of the faucet and surface mount box and water is turned on.
- Ensure the water supply valves (PI5^b) are **"OFF"** before proceeding

1. Remove the spacer (PI2^b) installed in the already installed recessed box (PI1^b) (sold separately) and install the solenoid (N) and washers (Q).
2. Install 8TR battery mounting plate (T) (with driver board (L) and battery holder (V)) into the recessed box (PI1^b) on the pins (PI3^b).
3. Plug the cable (V-1) into 4x flat battery holder (V).
4. Connect the 2 wires from the driver board (L-3) to the solenoid (N).

NOTICE The polarity marks are embossed on the white plastic body of the solenoid (N).

- a. The black wire from the driver board (L) is connected to the "-" negative terminal on the solenoid.
 - b. The red wire from the driver board (L) is connected to the "+" positive terminal on the solenoid (N).
5. Feed the sensor cable (L-1) from the driver board (L) through the wire way (PI4^b) and connect it to the sensor cable (C).
 6. Connect polymer braided hose (D) to the outlet connection from the recessed box (PI1^b) (already installed).

STARTUP

⚠ CAUTION Before connecting the power - clean off the counter and remove all objects from the sink (example - tools, garbage, glasses, etc...).

1. Turn **"ON"** the water supply valves (PI5^b) before proceeding and check for leaks.
2. Connect the rectangular battery holder with cable (V-1) to the driver board connector (L-2).
3. There will be 2 beeps from the driver board (L) indicating the faucet is ready for use.
4. If the faucet does not activate see ["Troubleshooting" on page 24](#).
5. Install the 12" (305 mm) stainless steel cover (AD) over the opening of the recessed box with Cover screws and driver bit for covers (AE) provided (see figure 12).

ÉTAPE 10. GARNITURE 8TR SEULEMENT - FONCTIONNEMENT À PILES - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET DÉMARRAGE (voir Figure 10)

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que **TOUTES** les étapes précédentes ont été suivies pour l'installation du robinet et du boîtier installé en surface et que l'eau est ouverte.
- Veillez à ce que les soupapes d'alimentation en eau (PI5^b) soient **« FERMÉES »** avant de procéder

1. Retirez la cale d'espacement (PI2^b) installée dans le boîtier encastré (PI1^b) déjà installé (vendu séparément) et installez le solénoïde (N) et les rondelles (Q).
2. Installez la plaque d'installation des piles 8TR (T) (avec la carte de commande (L) et le support des piles (V)) dans le boîtier encastré (PI1^b) sur les bornes (PI3^b).
3. Branchez le câble (V-1) dans le support des piles (V).
4. Raccordez les 2 fils de la carte de commande (L-3) au solénoïde (N).

AVIS Les marques de polarité sont gravées sur le corps en plastique blanc du solénoïde (N).

- a. Le fil noir de la carte de commande (L) est raccordé à la borne négative « - » du solénoïde.
- b. Le fil rouge de la carte de commande (L) est raccordé à la borne positive « + » du solénoïde (N).

5. Faites passer le câble du capteur (L-1) de la carte de commande (L) par le chemin de câble (PI4^b) et branchez-le au câble du capteur (C).
6. Raccordez le boyau tressé en polymère (D) au raccord de sortie du boîtier encastré (PI1^b) (déjà installé).

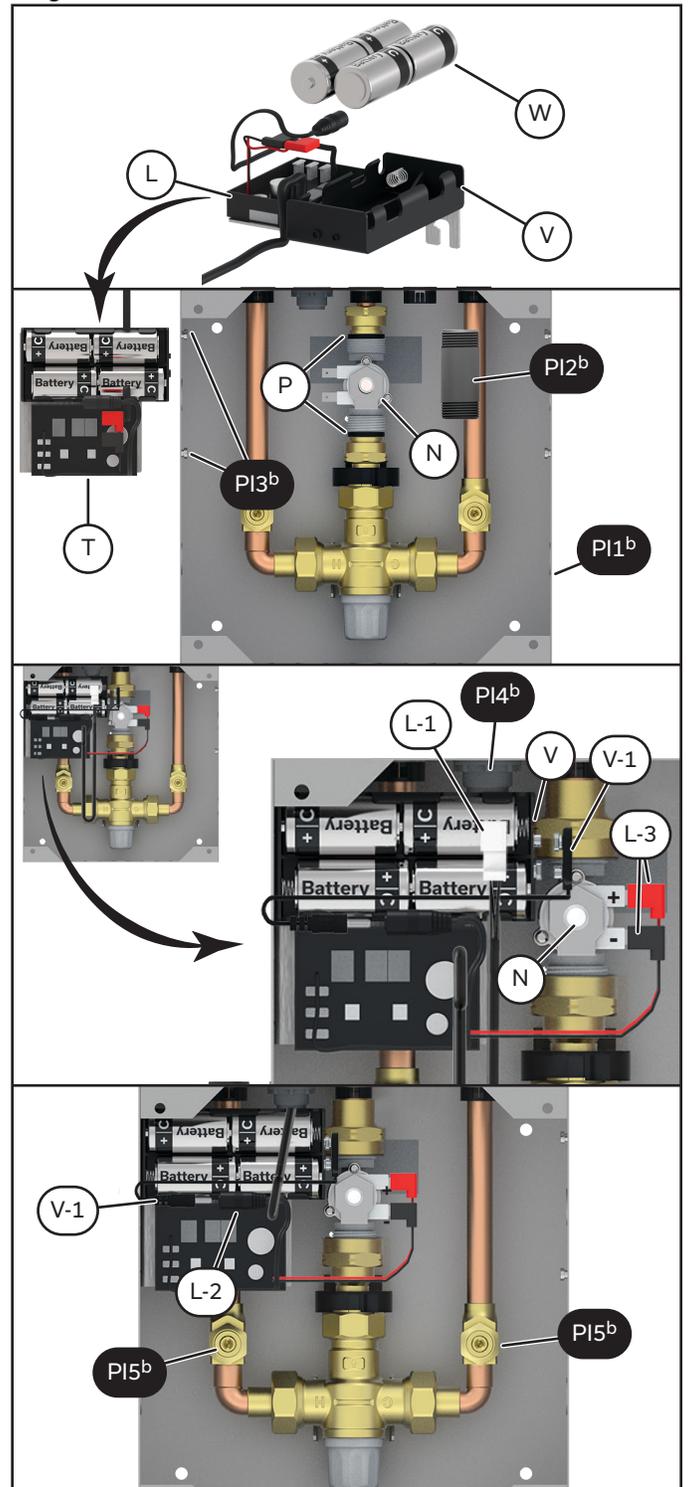
DÉMARRAGE

⚠ ATTENTION

Avant de brancher le courant - nettoyez le comptoir et retirez tous les objets de l'évier (exemple : outils, déchets, verres, etc.).

1. **« OUVREZ »** les soupapes d'alimentation en eau (PI5^b) avant de procéder et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.
2. Raccordez le support des piles rectangulaire avec le câble (V-1) au raccord de la carte de commande (L-2).
3. La carte de commande (L) émettra 2 signaux sonores indiquant que le robinet est prêt à être utilisé.
4. Si le robinet ne fonctionne pas, consultez la section [« Dépannage » à la page 24](#).
5. Installez le couvercle en acier inoxydable de 12 po (305 mm) (AD) sur l'ouverture de la boîte encastrée à l'aide des vis et de l'embout (AE) fournis (voir figure 12).

Figure 11



a Supplied by others
Fourni par d'autres

b Item has already been installed as per separate instructions
L'article a déjà été installé selon des instructions distinctes

STEP 11. 8TR TRIM ONLY - HARDWARE OPERATED - POWER CONNECTION AND STARTUP (see Figure 11 & 12)

POWER CONNECTION

⚠ CAUTION

- Ensure that **ALL** previous steps have been followed for installation of the faucet and surface mount box and water is turned on.
 - Ensure the water supply valves (PI5^b) are "**OFF**" before proceeding
1. Remove the spacer (PI2^b) installed in the already installed recessed box (PI1^b) (sold separately) and install the solenoid (N) and washers (P).
 2. Install 8TR hardware mounting plate (S) (with driver board (L) and hardwire converter (M)) into the recessed box (PI1^b) on the pins (PI3^b).
 3. Connect the 2 - 18AWG wires from the transformer (SO4^a) (sold separately) to the screw terminals on the hardwire converter (M).

⚠ WARNING

- **ONLY USE A CSA and/or UL approved Class 2 transformer or equivalent** in a convenient location or in a pipe chase. (**DO NOT** install the transformer inside the control box.) Recommend Delta part numbers **060704A** - 110 to 24 VAC 20VA Transformer or **060771A** - 110 to 24 VAC 40VA Transformer.
- **DO NOT** connect driver board power connector (L-2) and the hardwire converter (M-1) until the faucet is fully installed and the water supply is connected and pressurized.

NOTICE

- Polarity **DOES NOT MATTER** when connecting the wires from the transformer (SO4^a) to the hardwire converter (M).
- The green LED light (M-2) on the hardwire converter (M) light up when powered up.

4. Connect the 2 wires from the driver board (L-3) to the solenoid (N).

NOTICE The polarity marks are embossed on the white plastic body of the solenoid (N).

- a. The black wire from the driver board (L) is connected to the "-" negative terminal on the solenoid.
 - b. The red wire from the driver board (L) is connected to the "+" positive terminal on the solenoid (N).
5. Feed the sensor cable (L-1) from the driver board (L) through the wire way (PI4^b) and connect it to the sensor cable (C).
 6. Connect polymer braided hose (D) to the outlet connection from the recessed box (PI1^b) (already installed).

STARTUP

⚠ CAUTION Before connecting the power - clean off the counter and remove all objects from the sink (example - tools, garbage, glasses, etc...).

1. Turn "**ON**" the water supply valves (PI5^b) before proceeding and check for leaks.
2. Connect the cable from the hardwire converter (M-1) to the driver board connector (L-2).
3. There will be 2 beeps from the driver board (L) indicating the faucet is ready for use.
4. If the faucet does not activate see "[Troubleshooting](#)" on page 24.
5. Install the 12" (305 mm) stainless steel cover (AD) over the opening of the recessed box with Cover screws and driver bit for covers (AE) provided (see figure 12).

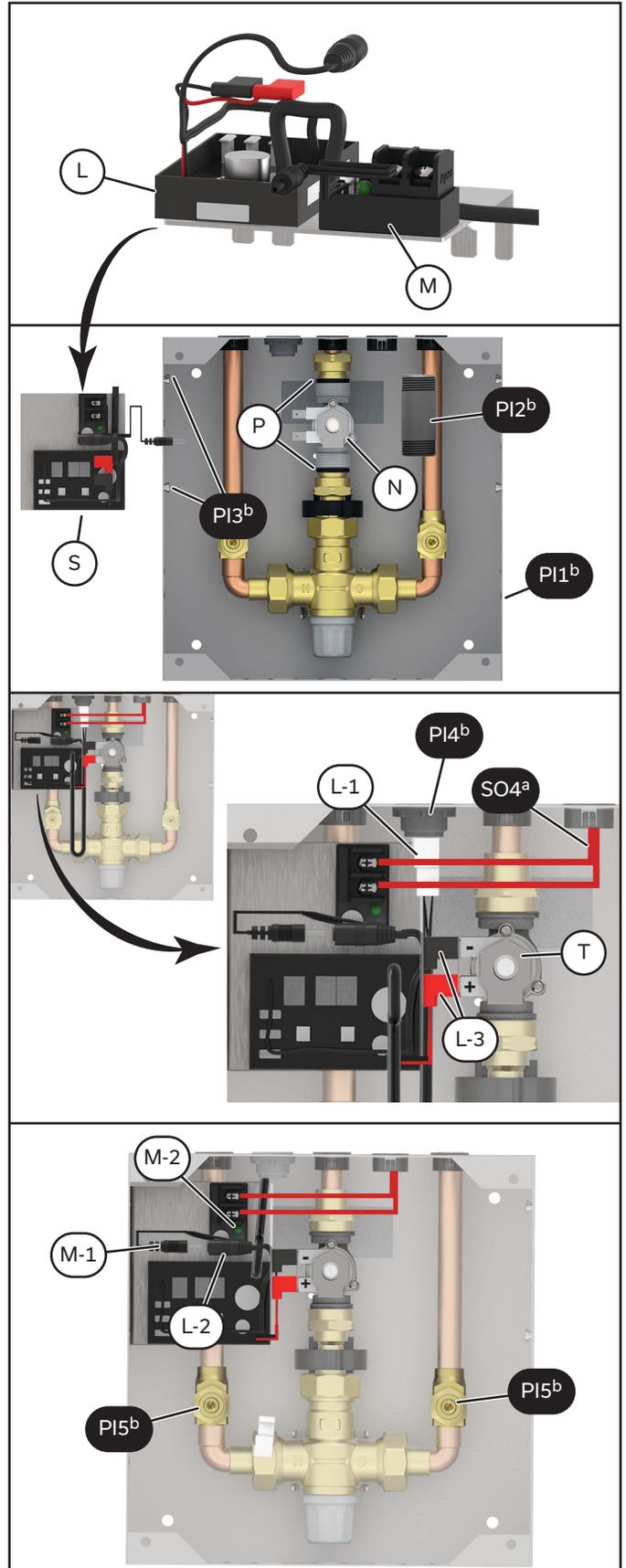
ÉTAPE 11. GARNITURE 8TR SEULEMENT - FONCTIONNEMENT FILÉ - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET DÉMARRAGE
(voir Figures 11 et 12)

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que **TOUTES** les étapes précédentes ont été suivies pour l'installation du robinet et du boîtier installé en surface et que l'eau est ouverte.
 - Veillez à ce que les soupapes d'alimentation en eau (PI5^b) soient « **FERMÉES** » avant de procéder
1. Retirer la cale d'espacement (PI2^b) installée dans le boîtier encastré (PI1^b) déjà installé (vendu séparément) et installer le solénoïde (N) et les rondelles (P).
 2. Installez la plaque d'installation filée 8TR (S) (avec la carte de commande (L) et le convertisseur filé (M)) dans le boîtier encastré (PI1^b) sur les bornes (PI3^b).
 3. Raccordez les 2 fils de 18 AWG du transformateur (SO4^a) (vendu séparément) aux bornes à vis du convertisseur filé (M).

Figure 11



- a Supplied by others
Fourni par d'autres
- b Item has already been installed as per separate instructions
L'article a déjà été installé selon des instructions distinctes

⚠ AVERTISSEMENT

- **UTILISEZ SEULEMENT** un transformateur de classe 2 ou l'équivalent, homologué CSA et/ou UL, dans un endroit pratique ou dans un passage de tuyaux. (**N'installez PAS** le transformateur à l'intérieur du boîtier de commande.) Nous recommandons les pièces Delta **060704A** - Transformateur 20 VA de 110 à 24 VCA ou **060771A** - Transformateur 40 VA de 110 à 24 VCA.
- **NE** branchez **PAS** le connecteur de la carte de commande (L-2) et le convertisseur filé (M-1) avant que le robinet soit complètement installé et que l'alimentation en eau soit connectée et pressurisée.

AVIS

- La polarité **N'A PAS D'IMPORTANCE** lorsque vous raccordez les fils du transformateur (SO4^a) au convertisseur filé (M).
 - Le voyant DEL vert (M-2) du convertisseur filé (M) s'allume lorsqu'il est sous tension.
4. Raccordez les 2 fils de la carte de commande (L-3) au solénoïde (N).

AVIS Les marques de polarité sont gravées sur le corps en plastique blanc du solénoïde (N).

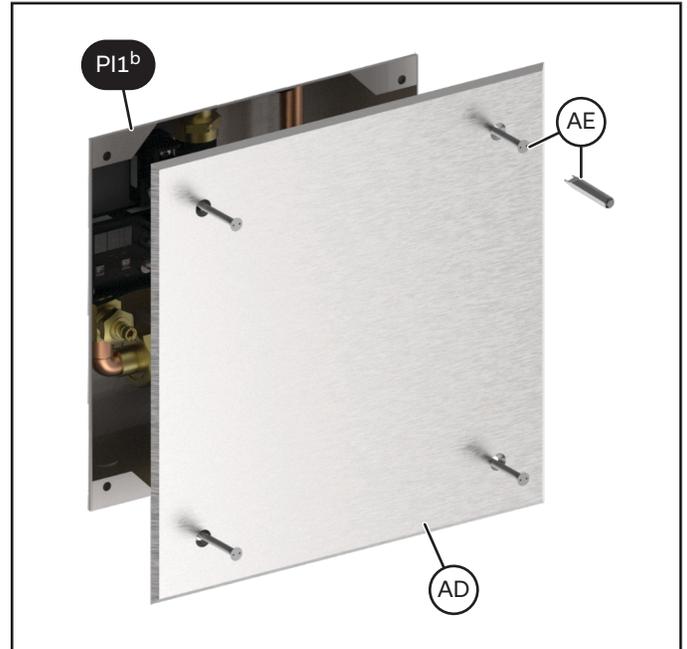
- a. Le fil noir de la carte de commande (L) est raccordé à la borne négative « - » du solénoïde.
 - b. Le fil rouge de la carte de commande (L) est connecté à la borne positive « + » du solénoïde (N).
5. Faites passer le câble du capteur (L-1) de la carte de commande (L) par le chemin de câble (PI4^b) et raccordez-le au câble du capteur (C).
6. Raccordez le boyau tressé en polymère (D) au raccord de la sortie du boîtier encastré (PI1^b) (déjà installé).

DÉMARRAGE

⚠ ATTENTION Avant de brancher le courant - nettoyez le comptoir et retirez tous les objets de l'évier (exemple : outils, déchets, verres, etc.).

1. « **OUVREZ** » les soupapes d'alimentation en eau (PI5^b) avant de procéder et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.
2. Raccordez le câble du convertisseur filé (M-1) au connecteur de la carte de commande (L-2).
3. La carte de commande (L) émettra 2 signaux sonores indiquant que le robinet est prêt à être utilisé.
4. Si le robinet ne fonctionne pas, consultez la section [« Dépannage » à la page 24](#).
5. Installez le couvercle en acier inoxydable de 12 po (305 mm) (AD) sur l'ouverture de la boîte encastrée à l'aide des vis et de l'embout (AE) fournis (voir figure 12).

Figure 12



MAKING ADJUSTMENTS INSTALLATION ET DIRECTIVES

ADJUSTING SETTINGS (see Figure 13)

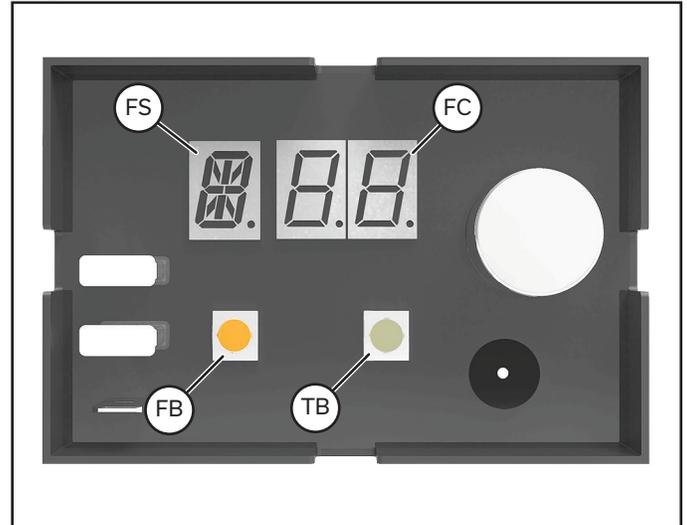
1. Press and hold the **Function Button (FB)** until the **Function Symbol (FS)** appears.
2. Once in the adjustment mode, press and release the **Function Button (FB)** until the desired **Function Symbol (FS)** is displayed, see "Driver Board Quick Reference Chart" below for function modes and settings.
3. To change **Function Code (FC)**, press and release **Toggle Button (TB)** until desired function setting is reached.
4. After changes are complete allow the driver board display to turn off.
5. Disconnect the power from the driver board for 10 seconds and then reconnect to restart the faucet (see D-1 and E-1, Figure 4A on page 6).

NOTICE Driver board will leave Adjustment Mode after 10 seconds of inactivity and reset to previous settings.

FACTORY RESET

1. Press and hold the **Function Button (FB)** until the function symbol appears see "Driver Board Quick Reference Chart" below.
2. Once in the adjustment mode, press and release the **Function Button (FB)** until "**F--**" symbol is reached
3. To reset factory default settings, press and hold **Toggle Button (TB)** until the '**dEF**' is displayed (approximately 5 seconds) then release the **Toggle Button (TB)**.
4. After approximately 2-second display of "**dEF**", software reset will be conducted, and the faucet will restart.
5. The functions "**d**", "**T**", "**R**" and "**b**" will be reset to the factory default settings as stated in the "Driver Board Quick Reference Chart" below.

Figure 13



Driver Board Quick Reference Chart

Function Symbol (FS)	Function	Description	Function Code (FC)	Driver Board Display	
				(FS)	(FC)
d	Sensor Range	You can set the distance at which the sensor will detect hands in the wash area. Factory Set - 9" (23 cm) from sensor	3" to 15" (8 to 38 cm) from sensor	d.8.8.	d.8.8.
T	Auto Timer (faucet shut-off)	Auto Timer is a safety mode in the event the sensor continually senses a target. In this case, the faucet will stop after the predetermined time period expires. Factory Set - 45 seconds	5, 7, 10, 12, 15, 30, 45, 60, 75, 90 seconds 2.0, 3.0, 4.0, 5.0, 6.0, 7.0, 8.0, 9.0, 9.9 minutes	T.45.	T.45.
R	Rinse Cycle	This feature is meant to purge stagnant water from supply lines. The faucet will turn on after the set amount of hours of inactivity and run the set Rinse Time (r) (see below). Factory Set - "--" (OFF)	-- (OFF), 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48 hours	R.--.	R.--.
r	Rinse Time	This feature is only active if Rinse Cycle (R) time is chosen. The setting determines how long the faucet will turn on during the Rinse Cycle (R). Factory Set - 10 seconds (once enabled)	10, 20, 30, 40, 50, 60, 90 seconds 2.0, 2.5, 3.0 minutes	r.10.	r.10.
b	Buzzer	For Proximity, the buzzer setting does not silence the controller and sensor status sounds. Buzzer options are ON and - (OFF), the default setting is ON. Factory Set - On	ON, -- (OFF)	b.00.	b.00.
L	Sensor LED enable/disable	LED will light up indicating low power. Factory Set - On	ON, - (OFF)	L.00.	L.00.
M	Metering Mode	This feature changes the product into a metering faucet; it will run the full set amount of time after the user's hands are first detected. Auto Timer (T) is disabled when the feature is turned on. Factory Set - "--" (OFF)	-- (OFF), 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 24, 30, 40, 50, 60, 90 seconds 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 minutes	M.--.	M.--.
F	Factory default setting	This feature resets specific functions to factory default setting. The specific reset functions are listed as d, T, R, b and W. Each setting value refers to default setting in the column of Factory Default Setting in this table	NA	F.--.	F.--.

RÉGLAGE DES PARAMÈTRES (voir Figure 13)

1. Appuyez sur le bouton de fonction (FB) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le symbole de fonction (FS) apparaisse.
2. Une fois en mode de réglage, appuyez et relâchez le bouton de fonction (FB) jusqu'à ce que le symbole de la fonction (FS) désirée s'affiche, voir le « Tableau de référence rapide de la carte de commande » ci-dessous pour les modes de fonction et les réglages.
3. Pour modifier le code de fonction (FC), appuyez et relâchez le bouton (TB) jusqu'à ce que le réglage de fonction souhaité apparaisse.
4. Une fois les modifications terminées, laissez l'écran de la carte de commande s'éteindre.
5. Débranchez l'alimentation de la carte de commande pendant 10 secondes, puis rebranchez-la pour redémarrer le robinet (voir D-1 et E-1, figure 4A, page 6).

AVIS La carte de commande quittera le mode de réglage après 10 secondes d'inactivité et reviendra aux paramètres précédents.

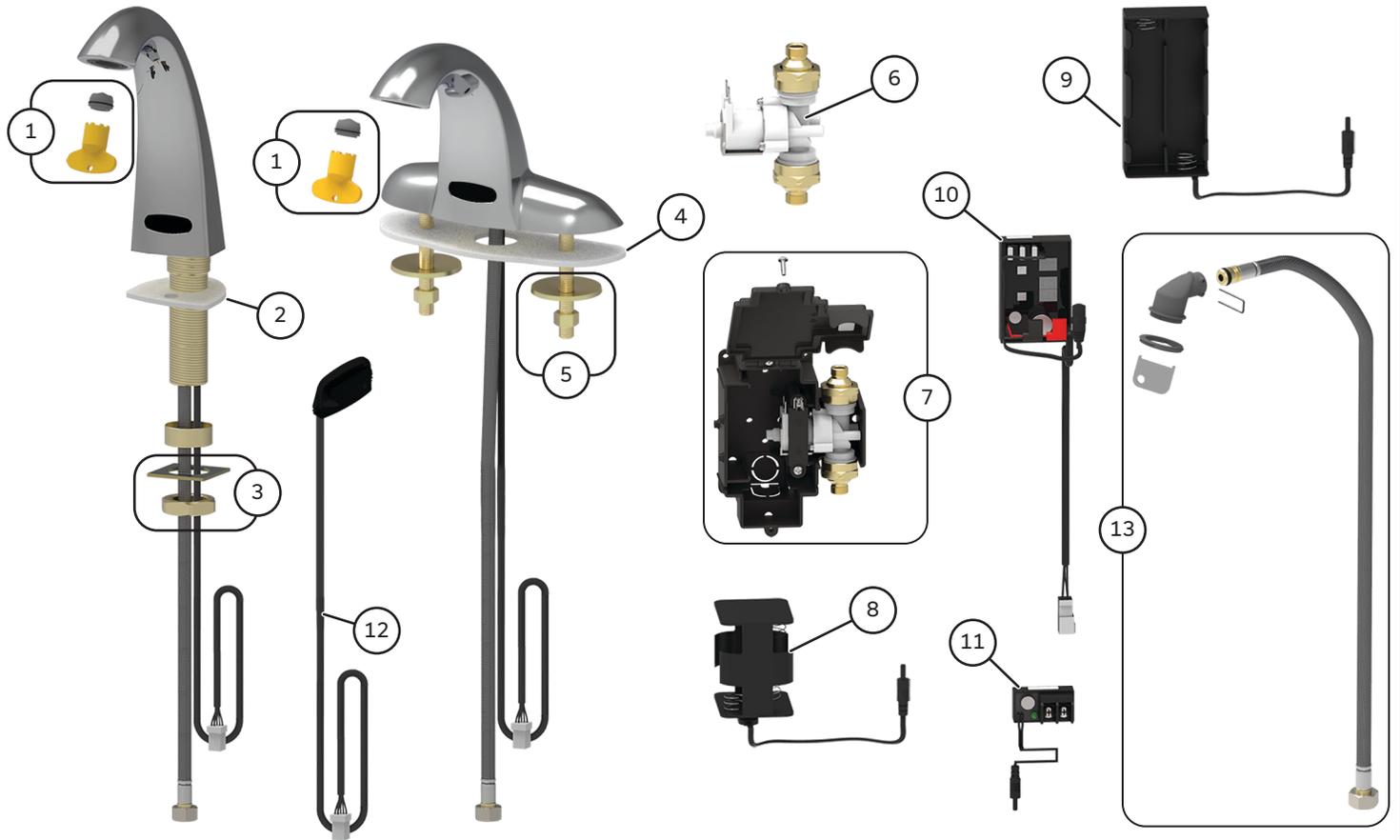
RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES D'USINE

1. Appuyez sur le bouton de fonction (FB) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le symbole de fonction apparaisse; voir le « Tableau de référence rapide de la carte de commande » ci-dessous.
2. Une fois en mode réglage, appuyez et relâchez le bouton de fonction (FB) jusqu'à ce que le symbole « F-- » apparaisse.
3. Pour réinitialiser les paramètres d'usine par défaut, appuyez sur le bouton (TB) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que « dEF » s'affiche (environ 5 secondes), puis relâchez le bouton (TB).
4. Après environ 2 secondes d'affichage de « dEF », la réinitialisation du logiciel sera effectuée, et le robinet redémarrera.
5. Les fonctions « d », « T », « R » et « b » seront réinitialisées aux paramètres d'usine par défaut tel qu'indiqué dans le « Tableau de référence rapide de la carte de commande » ci-dessous.

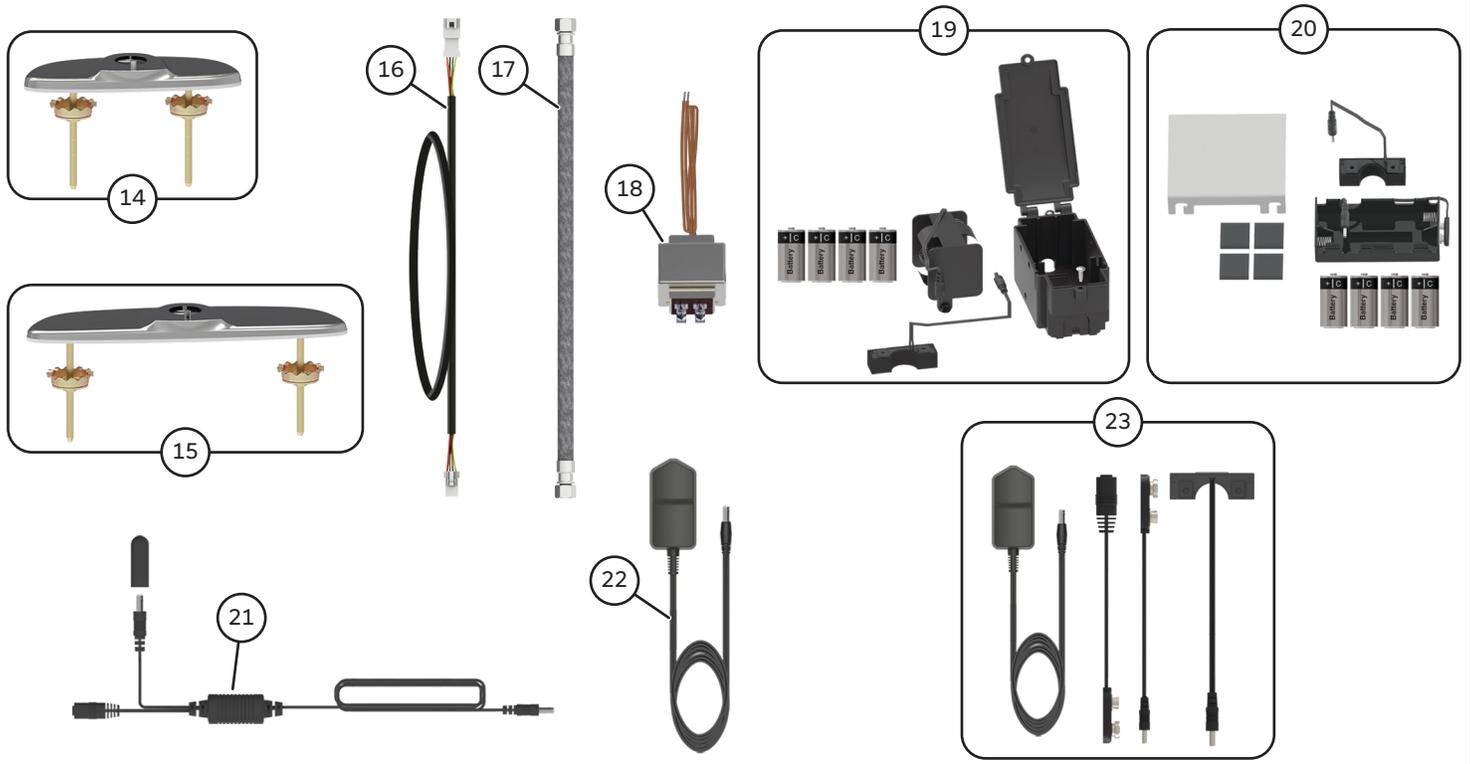
Tableau de référence rapide de la carte de commande

Symbole de fonction (FS)	Fonction	Description	Code de fonction (FC)	Affichage de la carte de commande	
				(FS)	(FC)
d	Portée du capteur	Vous pouvez régler la distance à laquelle le capteur détectera les mains dans l'espace de lavage. Réglage d'usine - 9 po (23 cm) du capteur	3 po à 15 po (8 à 38 cm) du capteur		
T	Minuterie automatique (arrêt du robinet)	La minuterie automatique est un mode de sécurité dans le cas où le capteur détecterait continuellement une cible. Dans ce cas, le robinet s'arrête après l'expiration de la temporisation prédéterminée. Réglage d'usine - 45 secondes.	"5, 7, 10, 12, 15, 30, 45, 60, 75, 90 secondes 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 9,9 minutes"		
R	Cycle de rinçage	Cette fonction est destinée à purger l'eau stagnante des conduites d'alimentation. Le robinet se met en marche après le nombre d'heures d'inactivité défini et effectue le cycle de rinçage pré-réglé (r) (voir ci-dessous). Réglage d'usine - « -- » (ARRÊT)	-- (ARRÊT), 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42, 48 heures		
r	Durée de rinçage	Cette fonction n'est active que si le cycle de rinçage (R) est choisi. Ce réglage détermine la période pendant laquelle le robinet reste ouvert pendant le cycle de rinçage (R). Réglage d'usine - 10 secondes (une fois activé)	"10, 20, 30, 40, 50, 60, 90 secondes 2.0, 2.5, 3.0 minutes"		
b	Avertisseur sonore	Pour la fonction de proximité, le réglage de l'avertisseur sonore ne supprime pas les avertisseurs d'état du contrôleur et du capteur. Les options de l'avertisseur sont MARCHÉ et - (ARRÊT), le réglage par défaut est MARCHÉ. Réglage d'usine - Marche	MARCHÉ, -- (ARRÊT)		
L	Activation/désactivation du voyant DEL du capteur	Le voyant DEL s'allume pour indiquer un niveau de charge faible. Réglage d'usine - Marchen	MARCHÉ, -- (ARRÊT)		
M	Mode de dosage	Cette fonction transforme le produit en un robinet doseur; il fonctionnera pendant toute la durée programmée après la détection des mains de l'utilisateur. La minuterie automatique (T) est désactivée lorsque cette fonction est activée. Réglage d'usine - « -- » (ARRÊT)	"-- (ARRÊT), 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 24, 30, 40, 50, 60, 90 secondes 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 minutes"		
F	Réglages par défaut en usine	Cette fonction réinitialise les fonctions spécifiques aux réglages d'usine par défaut. Les fonctions de réinitialisation spécifiques sont énumérées comme suit : d, T, R, b et W. Chaque valeur de réglage fait référence au « Réglage d'usine » dans la colonne Description de ce tableau	S/O		

REPAIR PARTS
PIÈCES DE RECHANGE



Accessories (Sold Separately)
Accessoires (Vendu séparément)



Item No. Article	Part No. N° de Pièce	Description	
1	061268A	Laminar Outlet 1.5 gpm (5.7 L/min) (3-outlets with key)	Sortie laminaire 1,5 gpm (5,7 L/min) (3 prises avec clé)
	061266A	Laminar Outlet 0.5 gpm (1.9 L/min) (3-outlets with key)	Sortie laminaire 0,5gpm (1,9 L/min) (3 prises avec clé)
	061307A	Spray Outlet 0.35 gpm (1.32 L/min) (3-outlets with key)	Sortie de jet 0,35 gpm (1,32 L/min) (3 prises avec clé)
2	060564A	Single Hole Deck Gasket (6/pkg)	Joint de comptoir à trou unique (6/pqt)
3	061381A	Nut & Washer	Écrou et rondelle
4	061031A	Deck Gasket (3/pkg)	Joint de comptoir (3/pqt)
5	RP6001	Nut & Washer	Écrou et rondelle
6	063257A	3/4" Solenoid Valve w/adaptors for 3/8" Compression	Solénoïde de 3/4 po avec adaptateurs pour compression de 3/8 po
7	063274A	Surface Box Assembly (less driver board) with 3/4" solenoid and adapters for 3/8" compression	Ensemble de boîtier de surface (sans carte pilote) avec solénoïde de 3/4 po et adaptateurs pour compression de 3/8 po
8	063280A	Square 4x Battery Holder w/ Barrel Plug Cable for #0 surface mount box	Support de piles carré pour 4 piles avec câble à fiche pour le boîtier installé en surface no 0
9	061467A	Flat 4x Battery Holder w/ Barrel Plug Cable for #8TR recessed box	Support de piles plat pour 4 piles avec câble à fiche pour le boîtier encastré no 8TR
10	061252A	Driver board	Carte de commande
11	063270A	Hardwire converter	Convertisseur de câblage
12	061468A	Sensor assembly - H ₂ Optics®	Ensemble de capteur - H ₂ Optics ^{MD}
13	061466A	Hose Assembly (590TF and 591TF)	Ensemble de boyau (590TF et 591TF)
Accessories (Sold Separately) Accessoires (Vendu séparément)			
14	060546A	4" (102mm) Coverplate	Plaque de recouvrement de 4 po (102 mm)
15	060547A	8" (203mm) Coverplate	Plaque de recouvrement de 8 po (203 mm)
16	061256A	36" (91cm) Sensor extension cable	Rallonge de capteur de 36 po (91 cm)
17	062032A	Polymer braided hose	Tuyau en polymère tressé
18	060704A	Transformer 20VA, 120/24Vac	Transformateur de 20 VA, 120 / 24 V.c.a.
	060771A	Transformer 40VA, 120/24Vac	Transformateur de 40 VA, 120 / 24 V.c.a.
19	063268A	Battery backup assembly for #0 surface mount box (Batteries included)	Ensemble de batterie de secours pour boîtier no 0 (piles incluses)
20	063269A	Battery backup assembly for #8TR recessed box (Batteries included)	Ensemble de batterie de secours pour boîtier no 8TR (piles incluses)
21	063272A	Ganging cable	Câble de regroupement
22	063266A	Plug-in power supply	Alimentation électrique enfichable
23	061406A	Plug-In with Battery Back-Up conversion kit	Trousse de conversion enfichable avec piles de secours

TROUBLESHOOTING DÉPANNAGE

ERROR CODES

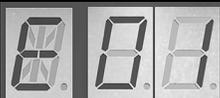
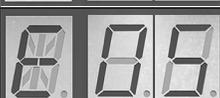
1. Restart driver board by disconnecting the power connector, wait 10 seconds and reattach.
2. The driver board will go through its normal startup routine.
3. If the faucet **IS NOT** working properly, first check for error codes by doing the following:
4. Press and hold **Toggle Button (TB)** for 5 seconds.
5. Once you see the "E", keep holding **Toggle Button (TB)** for 3 seconds and then press and release to cycle through and note the error codes:

NOTICE Driver board will leave Error Code Mode after 10 seconds of inactivity.

CODES D'ERREUR

1. Redémarrez la carte de commande en débranchant le connecteur d'alimentation, attendez 10 secondes et rebranchez-le.
2. La carte de commande effectuera sa routine de démarrage normale.
3. Si le robinet NE fonctionne PAS correctement, vérifiez d'abord les codes d'erreur en procédant comme suit :
4. Appuyez sur le bouton (TB) et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
5. Quand vous voyez le « E », maintenez le bouton (TB) enfoncé pendant 3 secondes, puis appuyez et relâchez-le pour faire défiler les codes d'erreur et les noter :

AVIS La carte de commande quittera le mode Codes d'erreur après 10 secondes d'inactivité.

Error Code Codes d'erreur	Cause	Solution	Solution
	E01 - Sensor is disconnected E01 - Capteur débranché	Confirm sensor is connected and wire harness is not damaged. Confirm connectors are clean, dry and corrosion free. If sensor extension cable is used, ensure both ends are connected. Restart driver board and retest.	Confirmer que le capteur est raccordé et le faisceau de fils n'est pas endommagé. Confirmer que les connecteurs sont propres, secs et exempts de corrosion. Si le câble d'extension du capteur est utilisé, vous assurer que les deux extrémités sont reliées. Redémarrer la carte de commande et la tester à nouveau.
	E02 - Communication failure E02 - Échec de communication	Restart driver board and retest.	Si le câble d'extension du capteur est utilisé, vous assurer que les deux extrémités sont reliées. Redémarrer la carte de commande et la tester à nouveau.
	E03 - Driver board problem E03 - Problème de carte de commande	Restart driver board and retest. If failure continues, contact Technical Service.	Redémarrer la carte de commande et la tester à nouveau. Si le problème se poursuit, contacter le service technique.
	E05 - Solenoid E05 - Solénoïde	Confirm solenoid is connected.	Confirmer que le solénoïde est raccordé.

Power Option	Problem	Indicator	Cause	Solution
Battery	Faucet does not power up.	No Display/ Faucet does not activate.	Battery cable snap not connected properly to the battery holder.	1. Check the battery cable snap is properly secured to battery holder.
			No power from the battery holder.	1. Confirm batteries are secure and properly oriented in holder. 2. Verify there is power at the driver board. a. Check battery cable connection to the driver board connector. b. Check the battery strength, see "Battery Strength Indicator (see Figure 14)" on page 27 , replace batteries if required.
			Driver board not powering up.	1. Verify there is power at the driver board, if there is power then the driver board is defective, replace with 063273A.
Both			Power not connected properly.	1. Verify there is power at the driver board. a. Verify the hardwire converter is powered and the green LED is on. b. Check power connections between the driver board and hardwire converter. c. Driver board is defective, replace with 063273A. 2. Restart faucet. Disconnect the hardwire converter from the driver board for 10 seconds and then reconnect.
Battery	Faucet makes beeping noise.	Faucet beeps twice when turning off and LED will blink after each use.	Batteries are low and need to be replaced	1. Check battery power level as per "Battery Strength Indicator (see Figure 14)" on page 27 , replace batteries if required.
		Faucet beeps continuously when activated and LED will blink after each use.	Faucet locked out because batteries are low.	
Both	No water when activated.	No water when activated.	Water Supply is "OFF".	1. Verify the water supply is turned "ON". Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the battery holder from the driver board for 10 seconds and then reconnect.
			Solenoid not operating correctly.	The solenoid is making a "click" when activated: 1. Ensure inlet screen on solenoid is not plugged with debris. See "Solenoid Filter Screen Cleaning (see Figure 15)" on page 27 . a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the battery holder from the driver board for 10 seconds and then reconnect. The solenoid is not making a "click" when activated: 1. Check two wires to solenoid to be sure they are connected correctly. Red wire to the "+" terminal and Black to the "-" terminal (see Figure 10) on "Solenoid Polarity (see Figure 16)" on page 28 . a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the battery holder from the driver board for 10 seconds and then reconnect. 2. The solenoid is defective; replace with 063257A. a. Check to see issue is resolved by restarting faucet. Disconnect the battery holder from the driver board for 10 seconds and then reconnect.
	False activation	Faucet activates when touching sink/ counter	Rinse mode is set "ON"	1. Adjust Rinse Mode: a. Follow instructions on "Making Adjustments" on page 20 and turn rinse mode "OFF". b. Check to see issue is resolved.
	Water runs for a set time period and then shuts off.	Water runs after hands have been taken out of range of faucet.	Faucet set to metering mode.	1. Adjust Metering Mode: a. Follow instructions on "Making Adjustments" on page 20 and turn metering mode "OFF". b. Check to see issue is resolved.
	Water runs for an extended period after user's hands are no longer detected.	Water runs after hands have been taken out of range of faucet for longer than 2 seconds.	Water pressure is low.	1. Check that the water pressure is adequate and no blockages in the line.
Outlet is loose.			1. Check to ensure the outlet is threaded tightly into the faucet body.	
		Water run-on needs to be adjusted.	1. Adjust Water Run-on Mode: a. Follow instructions on "Making Adjustments" on page 20 for instructions on setting water run-on function. b. Confirm the issue is resolved by restarting the faucet.	
NOTICE If the issue persists, contact Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277 (Canada).				

Option Puissance	Problème	Indice	Cause	Solution
Piles	Le robinet n'est pas alimenté.	Pas d'affichage/ Robinet ne fonctionne pas.	Le câble des piles n'est pas correctement branché au support des piles.	1. Vérifiez que le connecteur du câble des piles est correctement fixé au support des piles.
			Pas d'alimentation du support des piles.	1. Vérifiez que les piles sont bien en place et correctement orientées dans le support. 2. Vérifiez que la carte de commande est alimentée. a. Vérifiez le branchement du câble des piles au connecteur de la carte de commande. b. Vérifiez la charge des piles, consultez « Indicateur de charge des batteries (voir Figure 14) » à la page 27, remplacez les piles si nécessaire.
			La carte de commande n'est pas alimentée.	1. Vérifiez que la carte de commande est alimentée, si c'est le cas, la carte de commande est défectueuse, remplacez-la par la 063273A.
Les deux			L'alimentation électrique n'est pas branchée correctement.	1. Vérifiez que la carte de commande est alimentée. a. Vérifiez que le convertisseur filé est alimenté et que le voyant DEL vert est allumé. b. Vérifiez les raccordements électriques entre la carte de commande et le convertisseur filé. c. La carte de commande est défectueuse, remplacez-la par la 063273A. 2. Redémarrez le robinet. Débranchez le convertisseur filé de la carte de commande pendant 10 secondes, puis rebranchez-le.
Câblé				
Piles	Le robinet émet des bips.	Le robinet émet deux bips lorsqu'il est éteint et le voyant clignote après chaque utilisation.	Les piles sont faibles et doivent être remplacées	1. Vérifiez la charge des piles, consultez « Indicateur de charge des batteries (voir Figure 14) » à la page 27, remplacez les piles si nécessaire.
		Le robinet émet des bips continuellement quand il est activé et le voyant clignote après chaque utilisation.	Le robinet est bloqué parce que les piles sont faibles.	
Les deux	Pas d'eau lorsque le robinet est activé.	Pas d'eau lorsque le robinet est activé.	L'alimentation en eau est « FERMÉE ».	1. Assurez-vous que l'alimentation en eau est « OUVERTE ». Vérifiez si le problème est résolu en redémarrant le robinet. Débranchez le support des piles de la carte de commande pendant 10 secondes, puis rebranchez-le.
			Le solénoïde ne fonctionne pas correctement.	Le solénoïde fait un « clic » lorsqu'il est activé : 1. Vérifiez que l'arrivée grillagée du solénoïde n'est pas bouchée par des débris. Consultez « Nettoyage du filtre grillagé du solénoïde (voir figure 15) » à la page 27. a. Vérifiez si le problème est résolu en redémarrant le robinet. Débranchez le support des piles de la carte de commande pendant 10 secondes, puis rebranchez-le. Le solénoïde ne fait pas de « clic » lorsqu'il est activé : 1. Vérifiez les deux fils du solénoïde pour vous assurer qu'ils sont correctement branchés. Le fil rouge à la borne « + » et le fil noir à la borne « - » (voir Figure 10) sur « Polarité du solénoïde (voir figure 16) » à la page 28. a. Vérifiez si le problème est résolu en redémarrant le robinet. Débranchez le support des piles de la carte de commande pendant 10 secondes, puis rebranchez-le. 2. Le solénoïde est défectueux; remplacez-le par le 063257A. a. Vérifiez si le problème est résolu en redémarrant le robinet. Débranchez le support des piles de la carte de commande pendant 10 secondes, puis rebranchez-le.
	Fausse activation	Le robinet s'active lorsqu'on touche l'évier ou le comptoir	Le mode rinçage est réglé sur « MARCHE ».	1. Réglez le mode de rinçage : a. Suivez les directives de la section « Réglage des paramètres (voir Figure 13) » à la page 21 et mettez le mode de rinçage sur « ARRÊT ». b. Vérifiez si le problème est résolu.
	L'eau coule pendant une durée déterminée puis s'arrête.	L'eau coule après que les mains sont retirées de la portée du robinet.	Le robinet est en mode dosage.	1. Réglez le mode dosage : a. Suivez les directives de la section « Réglage des paramètres (voir Figure 13) » à la page 21 et mettez le mode dosage sur « ARRÊT ». b. Vérifiez si le problème est résolu.
	L'eau coule pendant une période prolongée après que les mains de l'utilisateur ne sont plus détectées.	L'eau coule après que les mains sont hors de portée du robinet pendant plus de 2 secondes.	La pression de l'eau est faible.	1. Vérifiez que la pression de l'eau est suffisante et qu'il n'y a pas d'obstruction dans la conduite.
La sortie est desserrée.			1. Vérifiez que la sortie est bien vissée dans le robinet.	
			Le débit de l'eau doit être réglé.	1. Réglez le mode débit de l'eau : a. Suivez les instructions de la section « Réglage des paramètres (voir Figure 13) » à la page 21 et réglez la fonction débit de l'eau. b. Vérifiez que le problème est résolu en redémarrant le robinet.

AVIS Si le problème persiste, communiquez avec le service technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada).

BATTERY STRENGTH INDICATOR (see Figure 14)

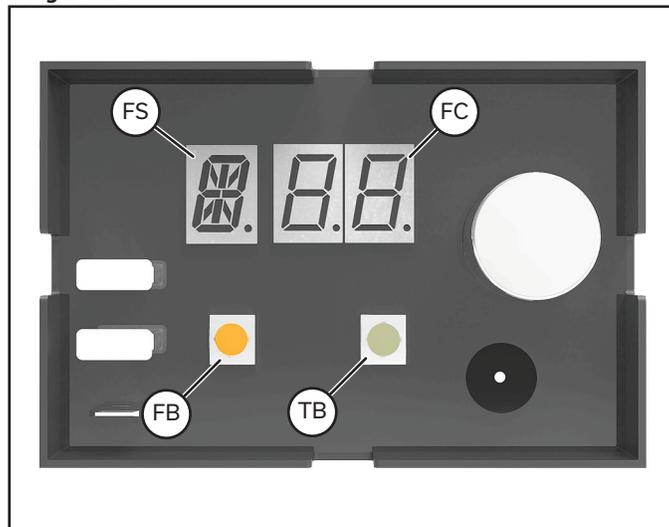
1. To check the battery strength:
2. Press and hold **Function Button (FB)**. After 5 seconds the battery strength will be displayed

INDICATEUR DE CHARGE DES BATTERIES (voir Figure 14)

1. Pour vérifier la charge des piles :
2. Appuyez et maintenez le bouton de fonction (FB) enfoncé. Après 5 secondes, le niveau de charge des piles s'affichera.

Code	Power Level Niveau de puissance
	Healthy Pleine
	Average Moyenne
	Low Average (2 Beeps when faucet is activated) - Replace Batteries Basse moyenne (2 bips quand le robinet est activé) - Remplacez les piles
	Replace Batteries Remplacez les piles

Figure 14



SOLENOID FILTER SCREEN CLEANING (see Figure 15)

CAUTION When installing the inlet adapter (O) onto the solenoid (N), take care not to damage the threads by cross threading the solenoid. **DO NOT** over-tighten inlet adapter (O) onto the solenoid (N) to avoid component damage.

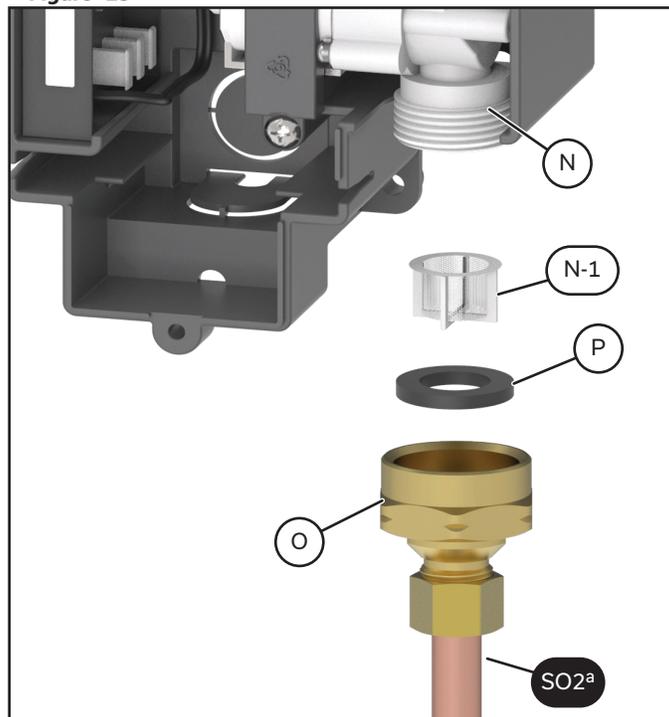
1. Turn **"OFF"** the water supply.
2. Remove the inlet adapter (O) and washer (P) from the solenoid (N).
3. Using a pair of pliers, carefully pull the filter (N-1) out of the solenoid (N) inlet opening.
4. Flush the filter under running water removing any debris from the filter screen.
5. Re-assemble the filter (N-1) in the orientation shown in Figure 9, washer (P) and inlet adapter (O) onto the solenoid (N) inlet.
6. Turn **"ON"** the water supply and check for leaks.

NETTOYAGE DU FILTRE GRILLAGÉ DU SOLÉNOÏDE (voir figure 15)

ATTENTION Lorsque vous installez l'adaptateur d'arrivée (O) sur le solénoïde (N), assurez-vous de ne pas endommager les filets du solénoïde (N) en le vissant. **NE SERREZ PAS** trop l'adaptateur d'arrivée (O) sur le solénoïde (N) pour éviter d'endommager les composants.

1. « **COUPEZ** » l'arrivée d'eau.
2. Retirez l'adaptateur d'arrivée (O) et la rondelle (P) du solénoïde (N).
3. À l'aide d'une paire de pinces, retirez avec précaution le filtre (N-1) de l'orifice d'arrivée du solénoïde (N).
4. Rincez le filtre grillagé à l'eau courante pour éliminer les débris.
5. Réassemblez le filtre (N-1) dans l'orientation montrée à la figure 9, la rondelle (P) et l'adaptateur d'arrivée (O) sur l'arrivée du solénoïde (N).
6. « **OUVREZ** » l'arrivée d'eau et vérifiez s'il y a des fuites.

Figure 15



a Supplied by others
Fourni par d'autres

SOLENOID POLARITY (see Figure 16)

NOTICE The polarity marks are embossed on the white plastic body of the solenoid (H).

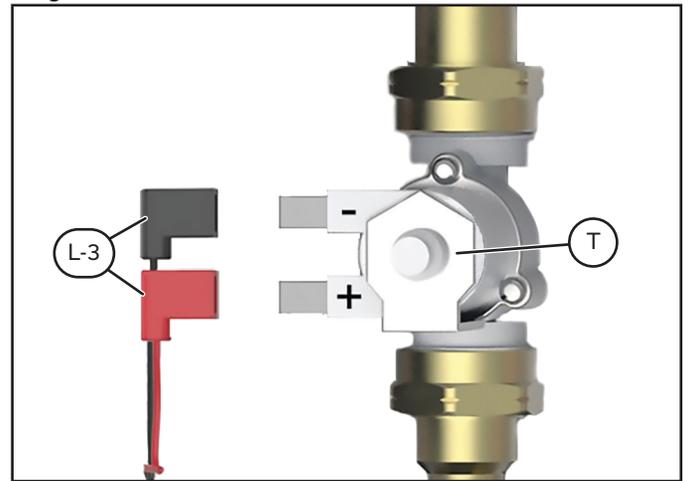
- The **black wire** (L-3) from the driver board (L) is connected to the “-” **negative terminal** on the solenoid (T).
- The **red wire** (L-3) from the driver board (L) is connected to the “+” **positive terminal** on the solenoid (T).

POLARITÉ DU SOLÉNOÏDE (voir figure 16)

AVIS Les marques de polarité sont gravées sur le corps en plastique blanc du solénoïde (T).

- Le **fil noir** (L-3) de la carte de commande (L) est raccordé à la **borne négative** « - » du solénoïde (T).
- Le **fil rouge** (L-3) de la carte de commande (L) est connecté à la **borne positive** « + » du solénoïde (T).

Figure 16



HOSE REPLACEMENT (061466A) (see Figure 17)

1. Shut the water supply "OFF"
2. Disconnect polymer braided hose (D) from the 3/8" outlet adapters (O) (or the recessed box outlet fitting).
3. Remove the aerator (E) from the spout body (A).
4. Using the tool (T1) provided remove the retaining ring (D-1).
5. Pull the aerator tip rainer (D-2) and hose (D-4) assembly from the spout body (A).
6. Remove the locking clip (D-3) using a pair of pliers from the aerator tip rainer (D-2).

NOTICE The ends of the locking clip (D-3) may be bent use the pliers to straighten them to allow easier removal.

7. Slide the aerator tip rainer (D-2) off the end of the hose (D-4).
8. Pull the hose carefully out of the spout body (A) through the shank.
9. Reinstall the new hose (D-4), aerator tip rainer (D-2), locking clip (D-3) in the reverse order.
10. Bend the ends of the locking clip (D-3) to prevent the clip from coming lose.
11. Hand tighten the retaining ring (D-1) using the tool (T1).

CAUTION DO NOT over tighten the retaining ring (D-1).

12. Turn "ON" the water supply and check for leaks.

REMPACEMENT DU BOYAU (061466A) (voir figure 17)

1. « **COUPEZ** » l'arrivée d'eau
2. Débranchez le boyau tressé en polymère (D) des adaptateurs de sortie 3/8 po (O) (ou du raccord de sortie du boîtier encastré).
3. Retirez l'aérateur (E) du robinet (A).
4. À l'aide de l'outil (T1) fourni, retirez l'anneau de retenue (D-1).
5. Tirez l'embout de l'aérateur (D-2) et le boyau (D-4) hors du bec (A).
6. À l'aide d'une paire de pinces, retirez l'agrafe de verrouillage (D-3) de l'embout de l'aérateur (D-2).

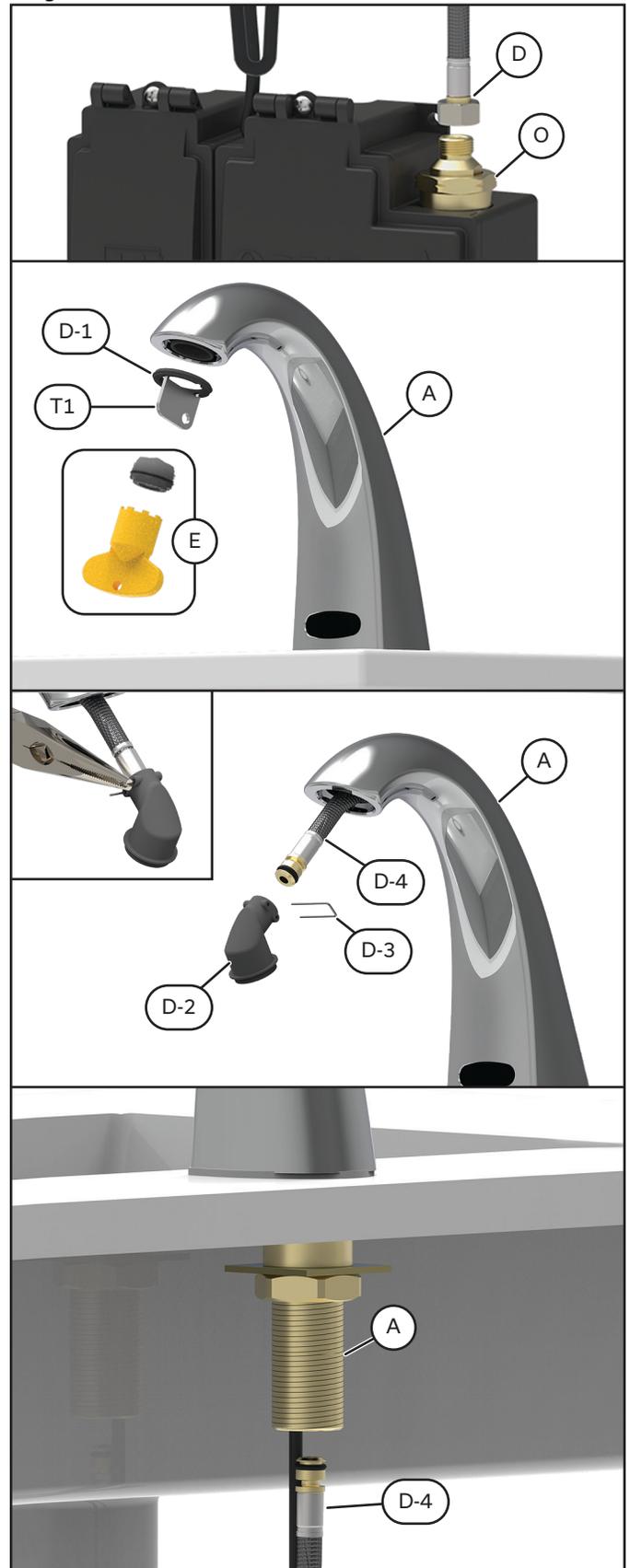
AVIS Les extrémités de l'agrafe de verrouillage (D-3) pourraient être pliées, utilisez les pinces pour les redresser afin de faciliter le retrait.

7. Retirez l'embout de l'aérateur (D-2) hors du bout du boyau (D-4) en le faisant glisser.
8. Tirez avec précaution le boyau hors de la sortie du bec (A).
9. Réinstallez le nouveau boyau (D-4), l'embout de l'aérateur (D-2), l'agrafe de verrouillage (D-3) dans l'ordre inverse.
10. Pliez les extrémités de l'agrafe de verrouillage (D-3) pour éviter qu'elle se détache.
11. Serrez manuellement l'anneau de retenue (D-1) à l'aide de l'outil (T1).

ATTENTION NE SERREZ PAS trop l'anneau de retenue (D-1).

12. « **OUVREZ** » l'arrivée d'eau et vérifiez s'il y a des fuites.

Figure 17



SENSOR REPLACEMENT (See Figure 18)

1. Disconnect the connector from the sensor (C) from the driver board connector (L-1) remove zip ties as required.
2. Disconnect polymer braided hose (D) from the 3/8" outlet adapters (O) (or the recessed box outlet fitting).
3. Remove the washer (G), lock nut (H) and thin counter-top/sink spacer (F) (if used).
4. Remove the spout body (A) and spout gasket (B) from the counter-top/sink (SO1^a).
5. Remove shank assembly (A-1) from the spout body (A) by removing the 3 - screws (A-2).
6. Replace the sensor (C) and reinstall the shank assembly (A-1) on the spout body (A).
7. Secure the spout body (A) to counter-top/sink (SO1^a) using the washer (G), lock nut (H).
8. If installing unit onto a thin counter-top/sink (SO1^a) use the thin counter-top/sink spacer (F).

NOTICE The use of clear silicone sealant (T1) is recommended between the spout gasket (B) and counter/sink (SO1^a) to prevent water from leaking beneath counter.

CAUTION DO NOT over-tighten the lock nut (H) to avoid component damage.

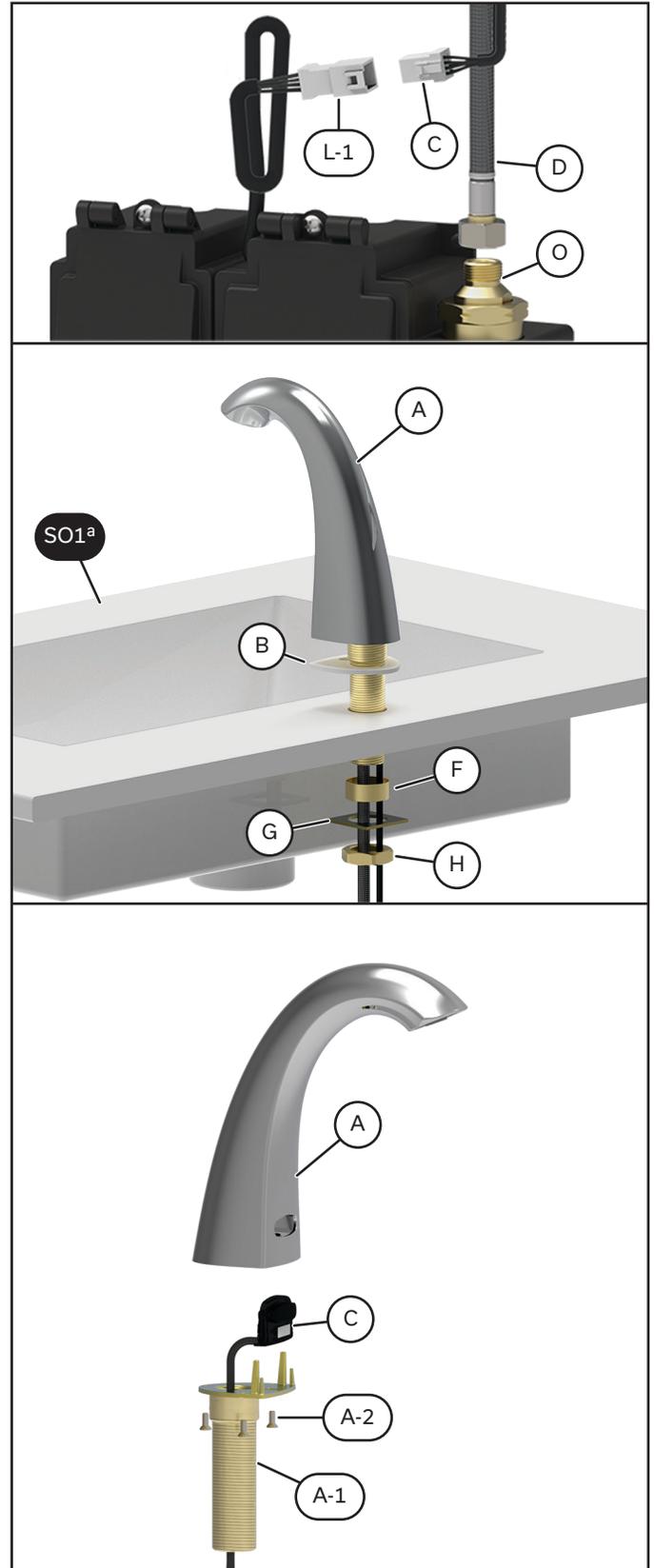
REEMPLACEMENT DU CAPTEUR (voir figure 18)

1. Débranchez le connecteur du capteur (C) du connecteur de la carte de commande (L-1) et retirez les attaches si nécessaire.
2. Débranchez le boyau tressé en polymère (D) des adaptateurs de sortie 3/8 po (O) (ou du raccord de sortie du boîtier encastré).
3. Retirez la rondelle (G), le contre-écrou (H) et la cale d'espacement pour comptoir mince (F) (si utilisée).
4. Enlevez le bec (A) et le joint du bec (B) du comptoir/évier (SO1^a).
5. Retirez l'ensemble de la tige (A-1) du bec (A) en enlevant les 3 vis (A-2).
6. Remplacez le capteur (C) et réinstallez l'ensemble de la tige (A-1) sur le bec (A).
7. Fixez le bec (A) au comptoir/évier (SO1^a) en utilisant la rondelle (G) et l'écrou de blocage (H).
8. Si vous installez le bec sur un comptoir ou évier mince (SO1^a), utilisez la cale d'espacement pour comptoir/évier mince (F).

AVIS L'utilisation de silicone transparent (T1) est recommandée entre le joint du bec (B) et le comptoir ou évier (SO1^a) pour éviter les fuites d'eau sous le comptoir.

ATTENTION NE SERREZ PAS trop l'écrou de blocage (H) pour éviter d'endommager les composants.

Figure 18



^a Supplied by others
Fourni par d'autres

Limited Warranty on Delta® Commercial Products

Parts and Finish

All parts (including electronic parts other than batteries) and finishes of this Delta® commercial product are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase. No warranty is provided on batteries. Special terms and conditions may apply for specific models. Please refer to the Model Specification Sheet for more details.

What We Will Do

Masco Canada Limited will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Masco Canada Limited may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Masco Canada Limited shall not be liable for any damage to the commercial product resulting from reasonable wear and tear, misuse, abuse, neglect, changing building conditions (such as voltage spikes), aggressive waters for sterilization, gray water (recycled or repurposed water for toilet usage), improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions, and any other exclusions set forth in the Maintenance and Installation manual for the particular product. Masco Canada Limited recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service Or Replacement Parts

A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling or writing as follows:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:

Masco Canada Limited
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<http://www.deltafaucet.ca/customer-support/assistance.html>

Delta® Commercial products covered under this warranty include: Delta Commercial TECK® series, Delta Commercial HDF® series, and Delta Commercial DEMD™ series. This warranty applies only to Delta® Commercial products installed in the United States of America and Canada.

Limitation on Duration of Implied Warranties.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.**

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages.

Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. MASCO CANADA LIMITED SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE COMMERCIAL PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, CHANGING BUILDING CONDITIONS (SUCH AS VOLTAGE SPIKES), AGGRESSIVE WATERS FOR STERILIZATION, GRAY WATER (RECYCLED OR REPURPOSED WATER FOR TOILET USAGE), IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS, AND ANY OTHER EXCLUSIONS SET FORTH IN THE MAINTENANCE AND INSTRUCTION MANUAL FOR THE PARTICULAR PRODUCT.** Note to residents of the State of New Jersey: The provisions of this document are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Masco Canada Limited's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please call, mail or email us as provided above.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2022 Masco Canada Ltd.

255069, Rev G

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.).

Garantie limitée sur les produits commerciaux Delta^{MD}

Pièces et fini

Toutes les pièces (y compris les pièces électroniques autres que les piles) et le fini de ce produit commercial Delta^{MD} sont garantis pour l'acheteur d'origine pour être libres de vice de matériel et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) années de la date d'achat. Aucune garantie n'est consentie sur les piles. Des termes et conditions spéciaux peuvent s'appliquer sur des modèles spécifiques. Veuillez vous reporter aux feuilles de spécifications des modèles pour obtenir plus de détails.

Ce que nous ferons

Masco Canada Limitée va réparer ou remplacer, sans frais, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présenterait un vice de matériau et/ou de main-d'œuvre sous des conditions normales d'installation, d'utilisation et de service. Si l'option de réparation ou de remplacement n'est pas praticable, Masco Canada Limitée peut décider de rembourser le prix d'achat, en échange du retour du produit. **Ce sont vos recours exclusifs.**

Ce qui n'est pas couvert

Tous les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou enlever ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Masco Canada Limitée ne peut pas être tenue responsable de quelque dommage au produit commercial résultant d'une usure et détérioration raisonnables, d'un mauvais usage, abus, négligence, changement dans les conditions de l'immeuble (comme des pointes de tension), des eaux agressives pour la stérilisation, des eaux grises (de l'eau recyclée ou recblée pour utilisation dans la toilette), un entretien, une réparation ou une installation inadéquate ou réalisée de manière incorrecte, y compris un manquement à suivre les instructions d'entretien et de nettoyage pertinentes, et toute autre exclusion décrite dans le manuel d'installation et d'entretien pour ce produit en particulier. Masco Canada Limitée recommande d'utiliser les services d'un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Nous vous recommandons aussi d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta^{MD} originales.

Ce que vous devez faire pour obtenir un service sous garantie ou des pièces de rechange

Votre réclamation sous garantie peut être faite et des pièces de rechange peuvent être obtenues, en appelant ou en écrivant comme suit :

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

Au Canada :

Masco Canada Limitée
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario N5P 4L1
<http://www.deltafaucet.ca/customer-support/assistance.html>

Les produits commerciaux Delta^{MD} couverts sous cette garantie incluent : Les produits des Séries Delta Commercial TECK^{MD}, des Séries Delta Commercial HDF^{MD}, et des Séries Delta Commercial DEMD^{MC}. Cette garantie s'applique uniquement aux produits commerciaux Delta^{MD} installés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Limitation de durée des garanties implicites

Veillez noter que certains états ou certaines provinces (y compris le Québec) ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessous peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE LÉGALE OU LA DURÉE DE CETTE GARANTIE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE.**

Limitation des dommages spéciaux, consécutifs ou indirects

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de limiter de la durée des garanties implicites, ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, donc les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET MASCO CANADA LIMITÉE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU DÉMONTÉ CE PRODUIT), QU'ILS SURVIENNENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UN DÉLIT, OU AUTRE. MASCO CANADA LIMITÉE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES AU PRODUIT COMMERCIAL RÉSULTANT DE L'USURE NORMALE ET RAISONNABLE, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, LE CHANGEMENT DES CONDITIONS DE CONSTRUCTION (COMME DES POINTES DE TENSION), LES EAUX AGRESSIVES POUR LA STÉRILISATION, L'EAU GRIS (EAU RECYCLÉE OU RÉORIENTÉE POUR L'USAGE DANS LA TOILETTE), OU UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN MAUVAIS ENTRETIEN OU UNE MAUVAISE RÉPARATION, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES DE SOINS ET DE NETTOYAGE ET TOUT AUTRE EXCLUSION PRÉVUE DANS LE MANUEL D'ENTRETIEN ET D'INSTRUCTIONS POUR LE PRODUIT PARTICULIER.** Avis aux résidents de l'état du New Jersey : Les dispositions du présent document sont censées s'appliquer dans la pleine mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits additionnels

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits, lesquels varient d'un état ou d'une province à l'autre. Ceci est la garantie exclusive par écrit de Masco Canada Limitée, et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question ou tout problème concernant notre garantie, veuillez nous appeler, nous écrire ou nous transmettre un courriel, aux coordonnées fournies ci-dessus.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas être la source d'interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant mener à des opérations non souhaitées.

AVIS Cet appareil a été testé et déterminé conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe A, conformément à la section 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au niveau d'une installation commerciale. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et peut, s'il n'est pas installé et utilisé selon les consignes, causer des interférences nuisibles aux communications radios. L'utilisation de cet appareil dans un endroit résidentiel peut causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

AVERTISSEMENT Tous changements ou modifications non explicitement approuvés par Delta risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

CAN ICES-3 (A) / NMB-3(A)

© 2022 Masco Canada Ltd.

255071, Rev G Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le service technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.).